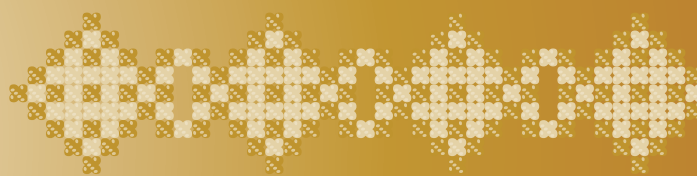
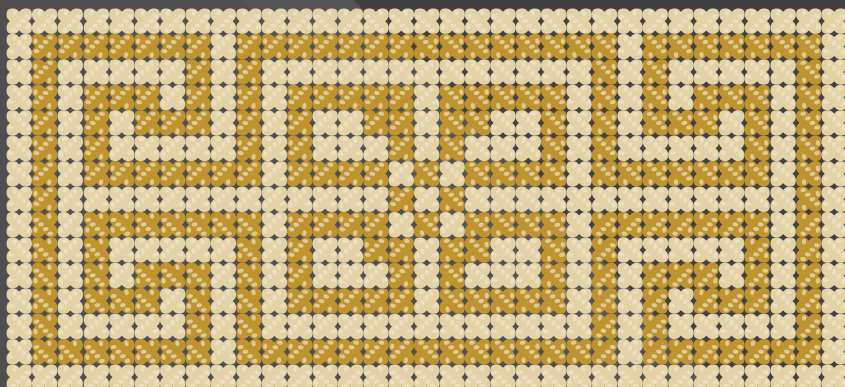


بنك الاستثمار الفلسطيني  
Palestine Investment Bank  
تنمية و أمان



# التقرير السنوي الثامن عشر 2012





## المحتويات

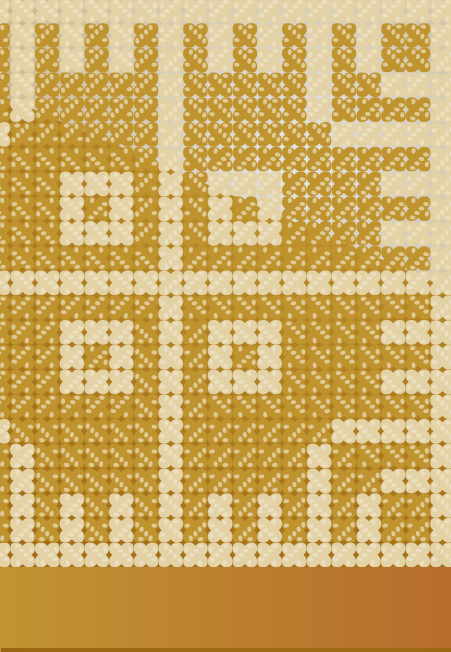
٣	أعضاء مجلس إدارة البنك.
٥	الإدارة التنفيذية.
٧	رسالة البنك (الرؤى و المهام و القيم الاساسية و الخيارات المستقبلية).
٩	الخدمات و المنتجات التي يقدمها البنك.
١٠	كلمة رئيس مجلس الادارة.
١٢	تحليل المركز المالي ونتائج أعمال العام ٢٠١٢
٢٢	أهداف الخطة المستقبلية للعام ٢٠١٣.
٢٣	الحوكمة المؤسسية.
٢٨	تقرير مدقق الحسابات.
٢٩	البيانات المالية.
٢٧	فروع و مكاتب البنك و الشركات التابعة



# أعضاء مجلس إدارة البنك

## أعضاء مجلس إدارة البنك

السيد / عبد العزيز أبوديه	رئيس مجلس الإدارة
الدكتور فاروق زعيتر	نائب الرئيس
السيد / أسامة خضر	(عضواً)
السيد / خليل نصر	(عضواً)
السيد / سامي اسماعيل السيد	(عضواً)
السيد / جميل المعطي	(عضواً)
السيد محمد كمال حسونة	ممثل شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارية
السيد / رجائي الدجاني	ممثل شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارية
الدكتور / عدنان ستيتية	ممثل شركة السلام العالمية / قطر



# الإدارة التنفيذية العليا للبنك

## الإدارة التنفيذية العليا للبنك

السيد / فوزي الجوهري - القائم بأعمال المدير العام

السيد / محمود عودة - مدير تنفيذي - دائرة الفروع والعمليات المركزية

السيد / صلاح الدين فارس - مدير تنفيذي - دائرة تكنولوجيا المعلومات

السيد / برهان حماد - مدير المخاطر

السيد / سامي الأغبر - مدير التدقيق الداخلي.

السيد / لطفي خصيب - مدير المحاسبة المركزية

## المستشارون

مستشار رئيس مجلس الإدارة

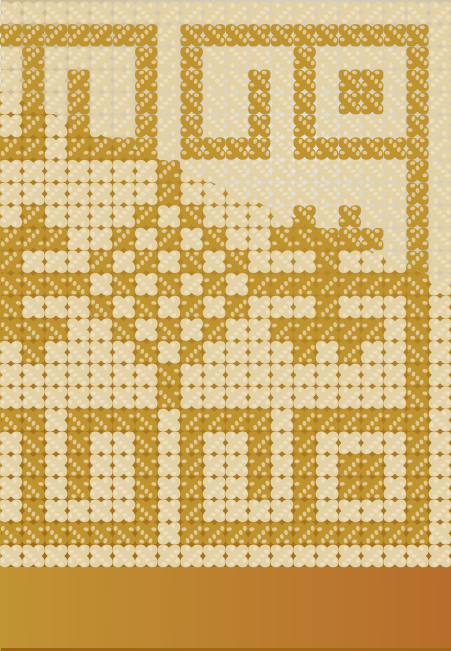
السيد/ ضياء الدين عبد الفتاح

المستشار القانوني

المحامي / الأستاذ حسام الدين الأتيرة

مدقق الحسابات الخارجي للبنك

السادة / إرنست ويونغ



# رسالة البنك : الرؤى و المفاهيم و القيم الأساسية و الخيارات المستقبلية





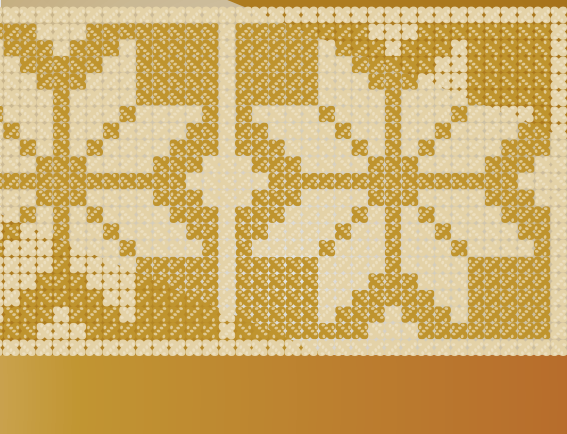
## رسالة البنك :الرؤى و المهام و القيم الأساسية و الخيارات المستقبلية

× السعى بكل جدّ و مسؤولية و بشكل حثيث لان نكون مصرفاً رائداً و متقدماً في فلسطين، من خلال تقديم ارقى الخدمات المالية و المصرفية المتميزة و المتفوقة للمتعاملين معنا، يقدمها جهاز من العاملين المؤهلين تأهيلاً متفوقاً و عالياً، يمارس عمله في بيئة محفزة، مدعوماً بالتكنولوجيا الحديثة، و المنتجات من الخدمات المصرفية المختارة بعناية، مطبقين اعلى المعايير المهنية و الاخلاقية، ساعين لتحقيق نتائج مالية تتناسب و موقعنا في الجهاز المصرفي الفلسطيني.

× المساهمة الفاعلة في نمو و بناء و تطور الاقتصاد الفلسطيني بكل مسؤولية و التزام.

× قيمنا الاساسية عمادها الصدق و الامانة مع النفس و الآخرين، و السعي الدائم للتميز و الوفاء بوعودنا، و الالتزام بأسس الحاكمية المؤسسية في جميع اعمالنا، و استمرار التحدي لاكتشاف افضل الطرق لإرضاء المتعاملين معنا، ملتزمين دائماً و اينما وجدنا بالمسؤوليات الاجتماعية.

× خيارنا المستقبلية تتمثل في المحافظة على الإنجازات واستمرارية النمو و التطور محافظين على الاستجابة بكل كفاءة و فاعلية لاحتياجات و رغبات المتعاملين معنا، و تنمية أموالهم بمنتهى الحرص و المسؤولية متابعين لاستحداث و تطوير منتجات جديدة في السوق المصرفي الفلسطيني، و معززين لمركزنا المالي بضبط عناصر المخاطرة، و تنمية القوى البشرية و الاستخدام الفعال للتقنية الحديثة لاستمرارية التميز في الأداء و زيادة الكفاءة في التعامل مع المتعاملين معنا بمنتهى الشفافية.



# الخدمات و المنتجات التي يقدمها البنك

## الخدمات و المنتجات التي يقدمها البنك

### الخدمات المصرفية :

- فتح جميع انواع الحسابات الجارية و التوفير.
- قبول جميع انواع الودائع بمختلف العملات.
- القرض الشخصي.
- الجاري مدين دوار.
- قرض السيارة.
- تقديم القروض السكنية و التجارية
- تمويل الصادرات.
- تمويل المشاريع.
- تمويل المقاولين.
- تمويل الصناعات.
- تمويل الاستثمارات العقارية.
- تمويل كافة المشاريع الصغيرة و متوسطة الحجم. (SME'S)
- اصدار بطاقات الفيزا الذهبية و الفضية.
- خدمة الصراف الآلي.
- خدمة تسديد فواتير الهواتف و الكهرباء و المياه.
- خدمة السويفت.
- خدمة استثمار أون لاين ( الخدمات البنكية الإلكترونية وخدمة الرسائل القصيرة SMS)

### الخدمات التجارية :

- فتح الاعتمادات المستندية.
- اصدار الكفالات البنكية بأنواعها.
- تنفيذ الحوالات بكافة انواعها المحلية و الخارجية.
- تسديد بوالص التحصيل.

### خدمات الخزينة و الاستثمار:

- الاستثمار بالأوراق المتداولة في اسواق المال العالمية بما فيها السوق المالي الفلسطيني.
- ادارة المحافظ الاستثمارية.
- شراء و بيع السندات و الاسهم و الوساطة المالية من خلال الشركة العالمية للاوراق المالية المملوكة للبنك.
- شراء و بيع العملات الاجنبية.
- التداول بالعقود الاجلة للعملات الاجنبية.

## كلمة رئيس مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

### حضرات السادة اعضاء الهيئة العامة المساهمين الكرام،،،،

يسرنا ان نرحب بكم أجمل ترحيب في اجتماع الهيئة العامة الثامن عشر لشركة بنك الاستثمار الفلسطيني، وان نجدد اللقاء بكم عبر التقرير السنوي للعام ٢٠١٢، الذي حاولنا من خلاله ان نوثق لمسيرة البنك في السنة المالية الماضية المنتهية بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١، عبر صفحاته التي نضعها بين ايديكم، آمليين ان نكون قد تمكنا من عرض صورة حقيقية عن واقع عمل وانجازات البنك التي سعى الى تحقيقها.

لقد كان العام ٢٠١٢ عام اقتصادي صعب وشاق مر على الاقتصاد الوطني الفلسطيني بكل قطاعاته وجوانبه، استطاعت ادارة البنك الثبات والمواصلة قدما لتقديم الافضل للمتعاملين والمساهمة في دفع العجلة الاقتصادية للامام.

### أداء الاقتصاد الفلسطيني خلال عام ٢٠١٢

سجل الناتج المحلي الإجمالي ارتفاعاً بنسبة ١,٦٪ خلال عام ٢٠١٢ مقارنة مع العام ٢٠١١ وذلك بواقع ٥,٥٪ في الضفة الغربية و ٧,٧٪ في قطاع غزة. وقد تركز النمو في الأنشطة الاقتصادية الرئيسية ذات المساهمة الأعلى نسبياً في الناتج، ومنها أنشطة الإنشاءات التي تشكل ١٤,٤٪، و القطاع الصناعي الذي يشكل ١١,٩٪، و القطاع الزراعي الذي يشكل ٤,٦٪، وسجل قطاع الخدمات أعلى نسبة نمو خلال تلك الفترة ونسبة ١٠,٢٪.

وشهد هذا العام الكثير من المضطبات الاقتصادية، التي كان لها بالغ الأثر على عائد الارباح والقدرات الاستثمارية، فقد تأثرت إيرادات البنك خلال العام بالإضافة لتدني اسعار الفوائد الدائنة على استخدامات الاموال بشكل عام.

### المساهمون الافاضل،،،،،

واصلت مؤشرات البنك المالية النمو، وقد تعززت القاعدة الرأسمالية، وازداد النشاط في سوقي الودائع والتسهيلات وتحسن موقع البنك في السوق المصرفي، وتم ادارة الموجودات والمطلوبات وفق سياسات محكمة توازن بين الاحتياجات والتحفط المطلوب في ظل الظروف الاقتصادية الراهنة، وطرح المزيد من الخدمات والمنتجات المصرفية لتلبية كافة الاحتياجات للأفراد والمؤسسات والشركات، بالإضافة للمساهمة في تسريع وتيرة التنمية الاقتصادية في المناطق الفلسطينية.

ان العام ٢٠١٢ كان استثنائياً على مختلف الاصعدة عالمياً واقليمياً ومحلياً جراء الازمة المالية التي تتعرض لها السلطة الوطنية الفلسطينية وتداعياتها، وبالرغم من عظم التحديات، الا ان ادارة البنك استطاعت تحقيق نموا في المؤشرات الاساسية في اشارة على متانة القاعدة الرأسمالية وتنامي ثقة المتعاملين مع البنك، وسلامة الاستراتيجية التي تطبقها الادارة العليا والتي بدأت تؤتي ثمارها بتحقيق نمو متوازن في كافة العمليات والأنشطة.

### المساهمون الكرام،،،،،

لقد ارتفعت موجودات البنك بنسبة ٦,٢٥٪ في نهاية العام ٢٠١٢، وبلغت ٢٥٨,٧٠ مليون دولار، بالمقارنة مع ٢٤٣,٥٠ مليوناً في نهاية العام ٢٠١١، كما نمت ودائع المتعاملين بنسبة ١٧,٣٥٪ وبلغت في نهاية العام ٢٠١٢، ١٢٨ مليون دولار، وبلغ صافي التسهيلات ٩٥,١٢ مليون دولار بمعدل نمو ٧٦,٢٠٪، اما بالنسبة لاجمالي الدخل من الفوائد والعمولات فقد نما بنسبة ١,٧٥٪ وبلغ ١٠,١ مليون دولار مقابل ٩,٩ مليون دولار في العام ٢٠١١.

ان الجهد التشغيلي المميز ادى لارتفاع حقوق المساهمين من ٦٤ , ٤ مليون دولار في نهاية العام ٢٠١١ الى ٦٥ , ٩ مليون دولار في نهاية العام المالي ٢٠١٢.

وقد واصل البنك خلال العام ٢٠١٢ دوره في مجالات المسؤولية المجتمعية، لدعم الانشطة الوطنية والاجتماعية حيث تم تقديم الدعم للعديد من الانشطة والفعاليات الصحية والتعليمية والاجتماعية والانسانية والرياضية.

#### المساهمون الافاضل،،،،

بحسب المؤشرات المالية الاساسية للبنك في العام ٢٠١٢، فقد بلغ العائد على حقوق المساهمين ٢,٧٧ ٪، وبلغ صافي الارباح (بعد الضرائب والمخصصات) ١,٨٢٦ مليون دولار، وتشكل ايرادات الفوائد والعمولات. ما نسبته ١٧, ٨٠ ٪ من اجمالي الدخل. وتُظهر اهم النسب المالية للبنك للعام ٢٠١٢ ثباتاً واستقراراً، وبلغ صافي الدخل / مجموع الموجودات ٠,٧٠٦ ٪، وصافي حقوق المساهمين / المطلوبات ٣٤, ٢١ ٪، وصافي التسهيلات / مجموع الموجودات ٣٦, ٧٧ ٪، وصافي التسهيلات / ودائع المتعاملين ٦٢, ٥ ٪ وبلغت نسبة كفاية راس المال ٧٦, ٢١ ٪. مما يشير بوضوح الى تنامي نشاط البنك وفعالية دوره في تلبية الاحتياجات المصرفية لمختلف الاستخدامات،

#### المساهمون الكرام،،،،

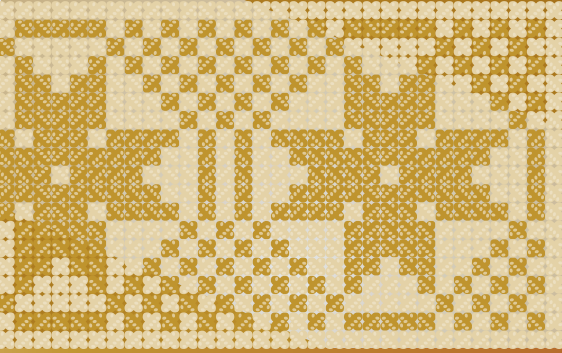
نشعر بالرضا عما تم تحقيقه من انجازات خلال العام ٢٠١٢، ونعد بالاستمرار في بذل الجهود لتحقيق المزيد من الانجازات، مستندين الى ايمان اسرة البنك والمتعاملين برسالة البنك وقيمها وحرصهم على رفعة وتقدمه .

واخيراً فبالاصالة عن نفسي ونيابة عن زملائي اعضاء مجلس الادارة اتقدم من المهتمين بمسيرة البنك كافة ، بالتحية والتقدير على دعمهم وتعاونهم وثقتهم الغالية بالبنك، ولاسرة البنك على جهدهم وعطائهم، الذي سوف يسهم في مزيد من النمو والتقدم المضطرد والنجاح المستدام، بالاستناد الى المحاور الاساسية نحو تحقيق الاستراتيجية الموضوعة والتي تركز على تحقيق المزيد من الارباح وزيادة الحصة السوقية وتبوء البنك مكانة مميزة بين البنوك العاملة في فلسطين

نجدد العهد بان نستمر بمسيرة العطاء والاصرار على النجاح للارتقاء بمكانة البنك ،،،،،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عبد العزيز أبودية  
رئيس مجلس الادارة



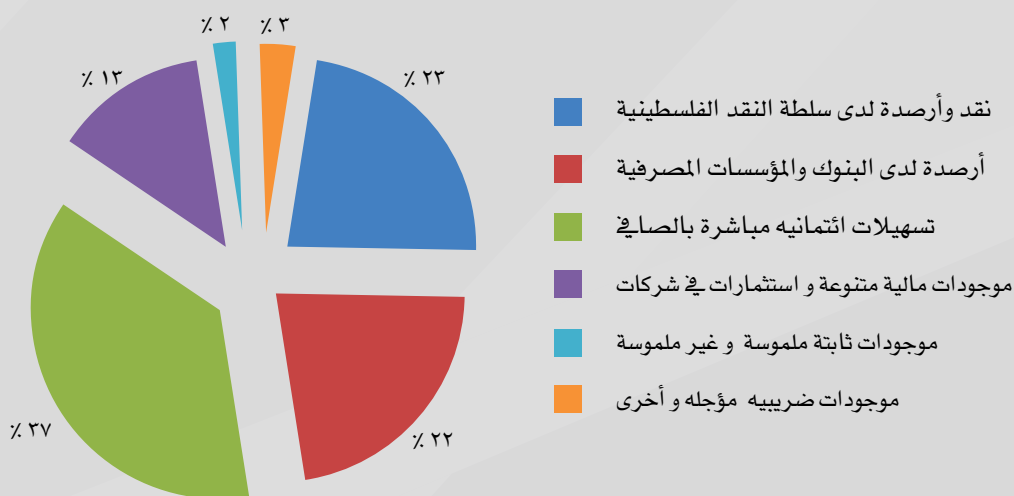
# تحليل المركز المالي ونتائج أعمال العام ٢٠١٢

## تحليل المركز المالي ونتائج أعمال العام ٢٠١٢

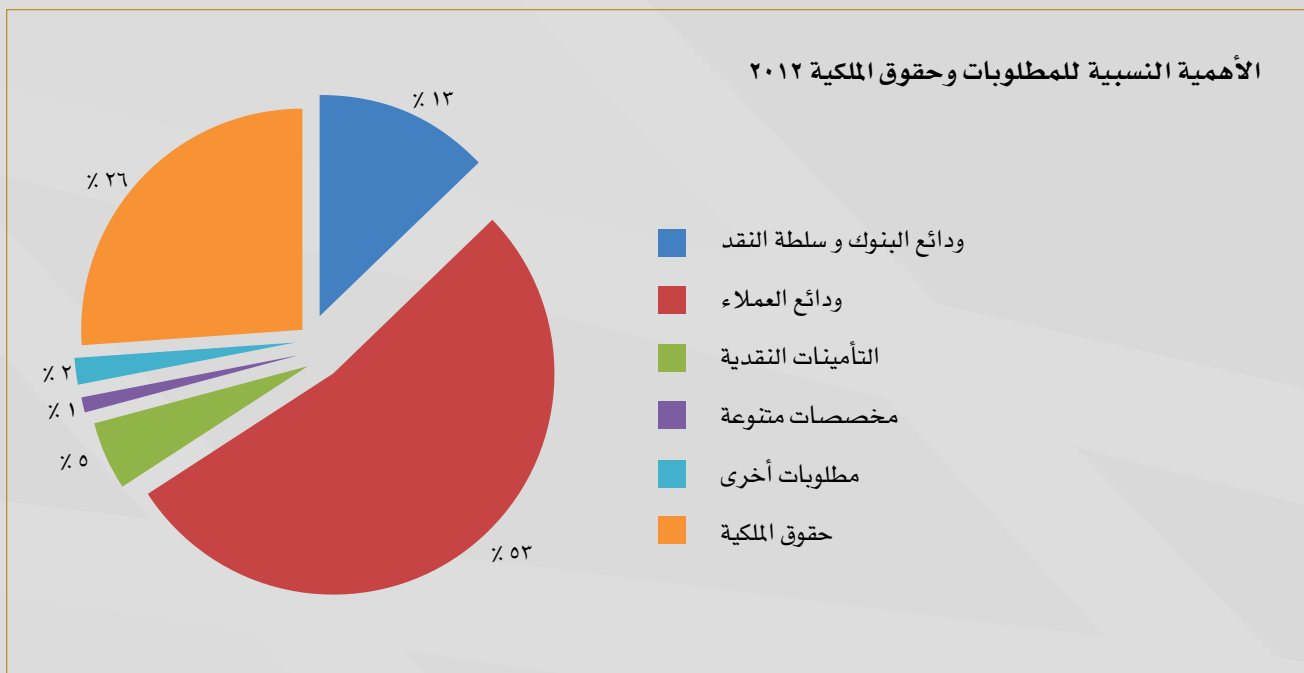
استمرت إدارة البنك جاهدة في تنمية حقوق المساهمين والمحافظة على التوازن بين الربحية والاستثمار الآمن، وتجنب الاستثمارات ذات المخاطر المرتفعة، وتوفير السيولة النقدية اللازمة لمواجهة الالتزامات المالية ذات الآجال المختلفة والاستخدام الأمثل للأموال المتاحة بكفاءة وفعالية تمثلت في دعم المركز المالي، والمحافظة على نمو القوة الإيرادية للبنك.

الأهمية النسبية لعناصر المركز المالي للبنك				
الأهمية النسبية		مليون دولار		الموجودات
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
١٥,٨ %	٢٣,١ %	٣٨,٤٨	٥٩,٨٣	النقد وأرصدة لدى سلطة النقد
٣٤,٧ %	٢٢ %	٨٤,٤٥	٥٦,٨٨	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٢,٤ %	٣٦,٨ %	٧٨,٧٧	٩٥,١٢	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٨,٩ %	١٢,٨ %	٢١,٥٨	٣٣,٢١	موجودات مالية متنوعة و استثمارات في شركات حليفة
٢,٦ %	٢,٥ %	٦,٤٣	٦,٤٨	موجودات ثابتة ملموسة و غير ملموسة
٥,٧ %	٢,٨ %	١٣,٧٦	٧,١٦	موجودات ضريبية مؤجله وأخرى
١٠٠ %	١٠٠ %	٢٤٣,٤٧	٢٥٨,٦٩	مجموع الموجودات

الأهمية النسبية لموجودات البنك ٢٠١٢



الأهمية النسبية		مليون دولار		المطلوبات و حقوق الملكية
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
٪١٥,١٨	٪١٢,٨٥	٣٦,٩٦	٣٣,٢٤	ودائع بنوك و مؤسسات مصرفية
٪٤٨,٣٢	٪٥٣,٣٧	١١٧,٦٤	١٣٨,٠٥	ودائع العملاء
٪٧,٦٨	٪٥,٤٧	١٨,٧١	١٤,١٤	تأمينات نقدية
٪١,٠٢	٪٠,٨٨	٢,٤٤	٢,٢٨	مخصصات متنوعة
٪١,٣٤	٪١,٩٥	٣,٣٢	٥,٠٤	مطلوبات أخرى
٪٢٦,٤٥	٪٢٥,٤٩	٦٤,٤١	٦٥,٩٤	حقوق الملكية
٪١٠٠,٠٠	٪١٠٠,٠٠	٢٤٣,٤٨	٢٥٨,٦٩	مجموع المطلوبات و حقوق الملكية



## التسهيلات الائتمانية المباشرة

عملت إدارة البنك على تسمية محفظة التسهيلات الائتمانية وذلك بإتباع سياسة ائتمانية متوازنة وبإشراف اللجنة التنفيذية، في ضوء التغير في أسعار الفوائد والعائد المتوقع على التسهيلات، وبعد دراسة مخاطر السوق ومخاطر الائتمان وجودة المحفظة الائتمانية، إلى جانب العمل على تحسين القروض المستحقة. وانخفضت نسبة التسهيلات غير العاملة إلى إجمالي التسهيلات عن نفس المستوى في السنة الماضية وبقيت ضمن النسبة المعيارية.. واستمر العمل على تمويل مختلف القطاعات الاقتصادية، وتمويل قطاع الأفراد إلى جانب الشركات الكبرى والمؤسسات المتوسطة والصغيرة والقطاع العام، بهدف استمرارية توزيع المخاطر وإدارة الأموال المتاحة بفعالية وكفاءة.

## مخصص تدني التسهيلات المباشرة

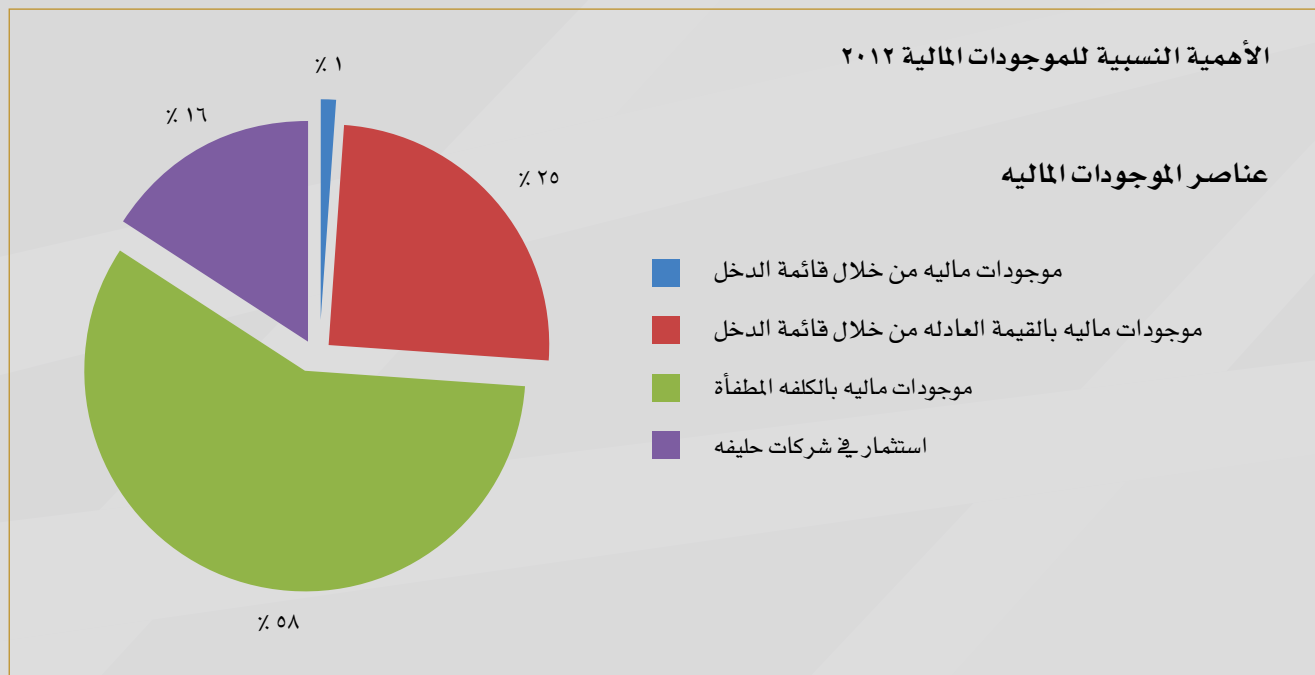
تتبع إدارة البنك سياسة واضحة للتحوط لأية خسارة متوقعة، وأخذ مخصص تدنٍ للديون المشكوك في تحصيلها بشكلٍ إفرادي لكل دين و على المحفظة بشكل عام وحسب متطلبات معايير المحاسبة الدولية والسلطة النقدية وتوصيات مدققي حسابات البنك، وتعزيزاً للمركز المالي، وقد بلغت نسبة تغطية المخصص التدني على أساس العمل الواحد لمحفظة التسهيلات غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وقبل قبول الضمانات ٩, ٤٤٪ لسنة ٢٠١٢ مقابل ٣٨٪ لسنة ٢٠١١، وبلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل تسهيلات ائتمانية ٦٤, ٦١ مليون دولار لسنة ٢٠١٢ مقابل ٥٨, ٥٠ مليون دولار في سنة ٢٠١١.



## محفظة الموجودات المالية

ارتفعت المحفظة بمبلغ ١١,٦٣ مليون دولار سنة ٢٠١٢ بما نسبة ٥٣,٨٩٪ عن سنة ٢٠١١. وذلك بسبب تطوير السياسة الإستثمارية المتبعة و من أجل تحسين توظيفات موجودات البنك في أدوات مالية ذات عائد عالي.

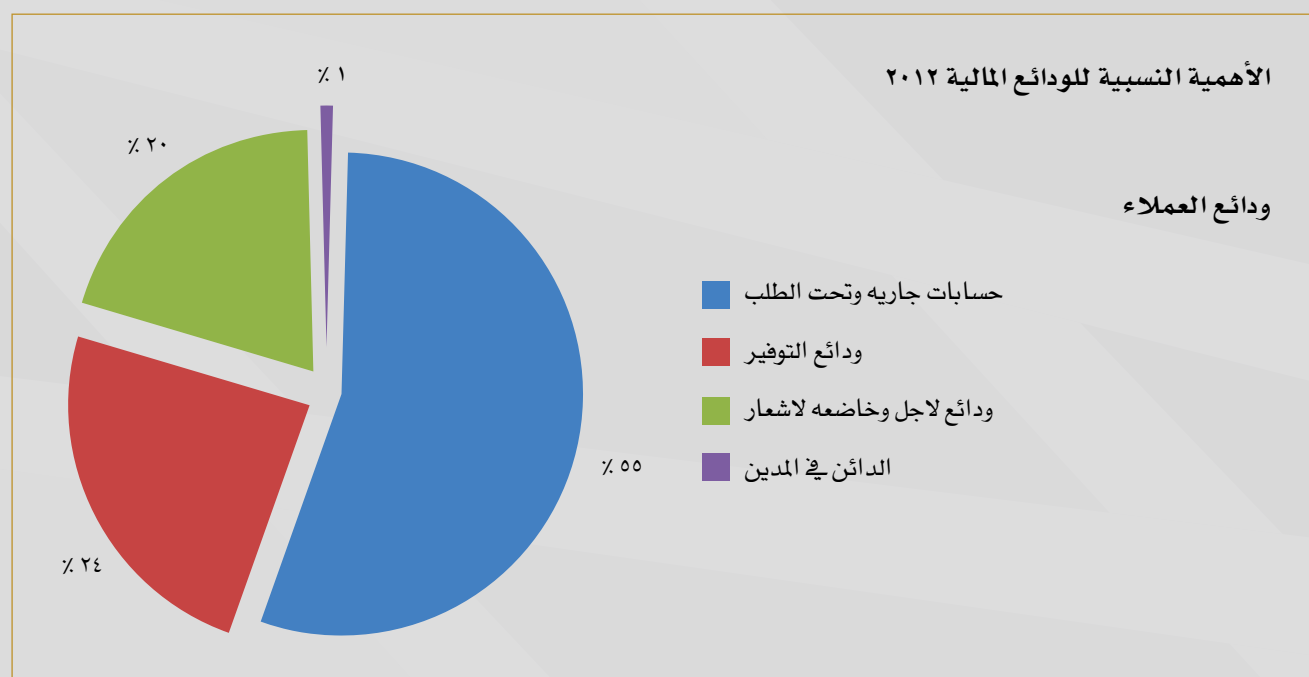
عناصر الموجودات المالية المتنوعة و الإستثمارات في شركات حليفة				
الأهمية النسبية		مليون دولار		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
٤,٧٦٪	١,٤٣٪	١,٠٣	٠,٤٨	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
٤٣,٢٨٪	٢٤,٩١٪	٩,٣٤	٨,٢٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٢٦,٧٧٪	٥٧,٧٦٪	٥,٤٣	١٩,١٨	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢٥,١٩٪	١٥,٩٠٪	٥,٧٨	٥,٢٨	استثمار في شركات حليفة
١٠٠٪	١٠٠٪	٢١,٥٨	٣٣,٢١	المجموع



## ودائع العملاء

استمرت إدارة البنك في العمل على استقطاب الودائع الثابتة والأقل كلفة، وتطوير حملة لحسابات التوفير لتوسيع قاعدة المودعين، حيث حافظت على مستوى كل من ودايع التوفير و الودائع الجارية خلال العام في ظل المنافسة الحادة في سوق البنوك بفلسطين.

مكونات ودايع العملاء				
الأهمية النسبية		مليون دولار		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
٥٤,٢٠٪	٥٥,٤١٪	٦٣,٧٦	٧٦,٤٥	حسابات جاريه وتحت الطلب
٢٥,٥٣٪	٢٣,٧٣٪	٣٠,٠٣	٣٢,٧٥	ودائع التوفير
١٩,٥٢٪	١٩,٧٣٪	٢٢,٩٦	٢٧,٢٤	ودائع لاجل وخاضعه لاشعار
٠,٧٥٪	١,١٣٪	٠,٨٨	١,٥٦	الدائن في المدين
١٠٠٪	١٠٠٪	١١٧,٦٣	١٣٨,٠٥	مجموع الودائع



## حقوق الملكية - مساهمي الشركة

ارتفعت حقوق المساهمين في سنة ٢٠١٢ إلى ٦٥,٩٤ مليون دولار مقابل ٦٤,٤١ مليون دولار سنة ٢٠١١ بزيادة مقدارها ١,٥٣ مليون دولار وبنسبة ٢,٣٨٪، حيث تم تدعيم الاحتياطي الإجباري واحتياطي التقلبات الدورية بالنسب التي يحددها النظام الداخلي والتعليمات الرقابية وتدوير المتبقي من الزيادة كأرباح مدورة.

## كفاية رأس المال

بلغت نسبة كفاية رأس المال ٣١,٧٦٪ سنة ٢٠١٢ مقابل ٣١,٧٢٪ سنة ٢٠١١ وهي من النسب العالية وأعلى من المعدلات المقررة من سلطة النقد الفلسطينية والبالغة ١٢٪، وكذلك أعلى من معدلات لجنة بازل (بنك التسويات الدولية) والبالغة ٨٪، وبلغت نسبة رأس المال الأساسي إلى الموجودات المرجحة والخطرة ٤٣,٨٦٪ في العام ٢٠١٢ مقارنة مع ٤٦,٢١٪ في العام ٢٠١١.

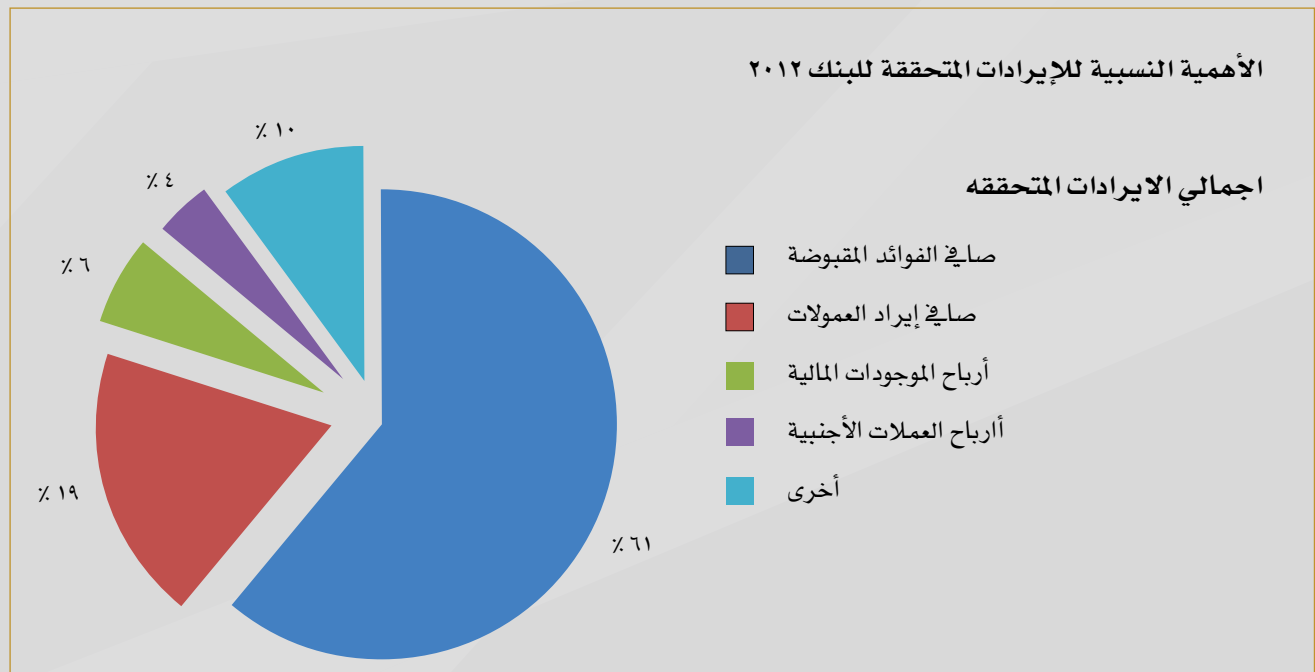
## نتائج أعمال البنك

بلغت إجمالي الدخل للبنك ١٢,٦٠٩ مليون دولار سنة ٢٠١٢ مقابل ١٢,٨٩١ مليون دولار لسنة ٢٠١١، في حين بلغ صافي إيرادات الفوائد والعمولات المتحققة ١٠,١١ مليون دولار مقابل ٩,٩٣ مليون دولار تحققت في سنة ٢٠١١.

كما بلغت الأرباح قبل الضريبة والمخصصات ٤,٢٥٧ مليون دولار سنة ٢٠١٢ مقابل ٤,٥٠٠ مليون دولار سنة ٢٠١١، وقد تم اقتطاع مخصص التدني للتسهيلات والمخصصات الأخرى وضريبة الدخل ليصبح صافي الربح ١,٨٣ مليون دولار لسنة ٢٠١٢ مقابل ٢,٥٥ مليون دولار سنة ٢٠١١.

الأرباح الصافية قبل المخصصات والضرائب وبعدها			
	بالآلاف دولار		
	٢٠١١	٢٠١٢	مبلغ التغير
صافي الأرباح قبل الضريبة والمخصصات	٤,٥٠٠	٤,٢٥٧	٥٠٠-%
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية	(١,٤٧٤)	(١,٧١٧)	١٦,٤٥-%
الأرباح الصافية قبل الضرائب	٣,٠٢٦	٢,٥٤١	١٦,٠٥-%
مخصص ضريبة الدخل	(٤٧٣)	(٧١٤)	٥٠,٩٣-%
الأرباح الصافية بعد الضريبة	٢,٥٥٣	١,٨٢٦	٢٨,٤٧-%

إجمالي الإيرادات المتحققة وأهميتها النسبية				
	بالآلاف دولار		الأهمية النسبية	
	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
صافي الفوائد المقبوضة	٧,٧٦٥	٧,٧٤٦	٦٠,٢٢-%	٦١,٤٢-%
صافي إيرادات العمولات	٢,١٧٠	٢,٣٦٤	١٦,٨٤-%	١٨,٧٤-%
أرباح الموجودات المالية	٧٤٢	٧٤٢	٥,٧٥-%	٥,٨٨-%
أرباح العملات الأجنبية	٦٦٠	٤٦٢	٥,١٢-%	٣,٦٦-%
أخرى	١,٥٥٤	١,٢٩٧	١٢,٠٦-%	١٠,٢٨-%
المجموع	١٢,٨٩١	١٢,٦١٠	١٠٠%	١٠٠%

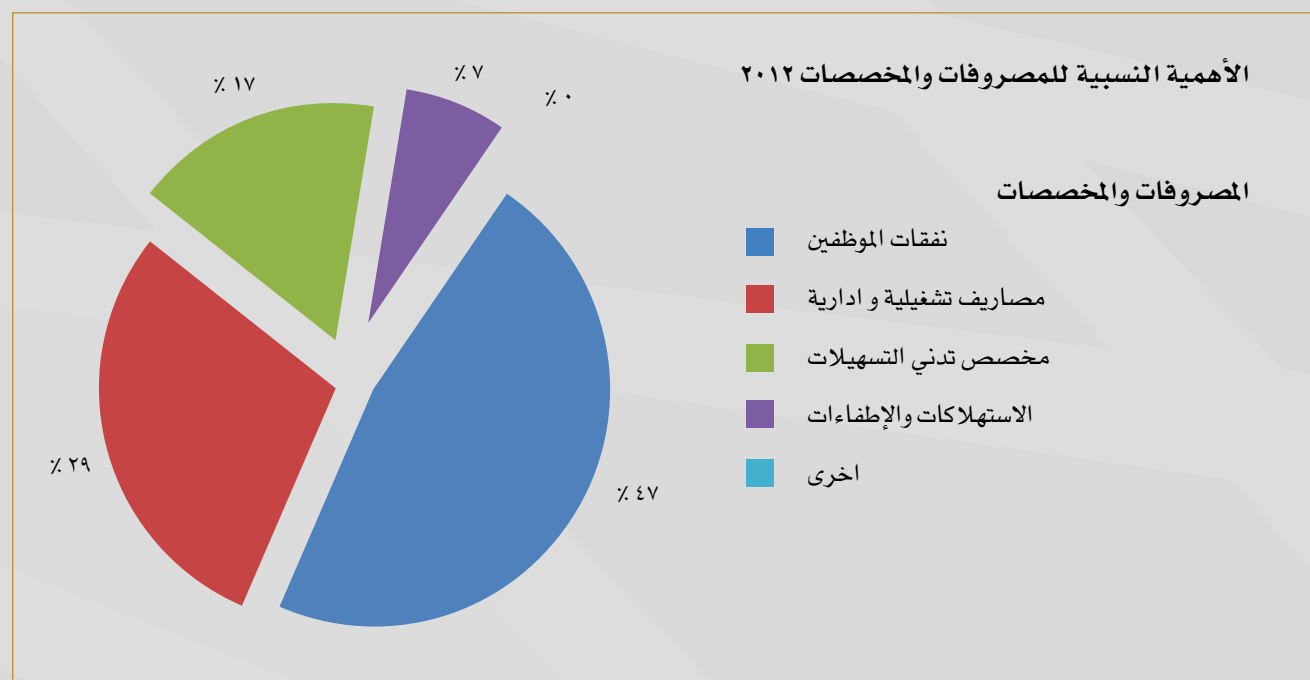


## المصروفات والمخصصات

بلغ إجمالي المصروفات والمخصصات ١٠,٠٦٩ مليون دولار سنة ٢٠١٢ مقابل ٩,٨٦٥ مليون دولار سنة ٢٠١١ حيث ارتفعت المصاريف التشغيلية الأخرى بحوالي ٢٥٢ ألف دولار لارتفاع مصاريف الإيجارات والبريد والهاتف والصيانة والرسوم والرخص.

أما رواتب ومكافآت الموظفين لسنة ٢٠١٢ فقد بلغت ٤,٦٩٠ مليون دولار مقابل ٤,٦٤١ مليون دولار لسنة ٢٠١١ حيث ارتفعت بمقدار ٤٨ ألف دولار وذلك للتعينات الجديدة اللازمة لممارسة الأنشطة المختلفة ومزايا أخرى للموظفين.

المصاريف والمخصصات والأهمية النسبية				
الأهمية النسبية		بالألف دولار		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
%٤٧,٠٥	%٤٧,٢٠	٤,٦٤١	٤,٦٩٠	نفقات الموظفين
%٢٦,٦١	%٢٨,٩٧	٢,٦٢٥	٢,٨٧٨	مصاريف تشغيلية وإدارية
%١٤,٩٤	%١٧,٢٨	١,٤٧٤	١,٧١٧	مخصص تدني التسهيلات
%٧,٣٤	%٦,٥٠	٧٢٤	٦٤٦	الاستهلاكات والإطفاءات
%٤,٠٥	%٠,٠٥	٤٠٠	٥	مصاريف أخرى
%١٠٠	%١٠٠	٩,٨٦٥	٩,٩٣٥	المجموع



أهم النسب المالية للعام ٢٠١٢ مقارنة مع العام ٢٠١١		
٢٠١١	٢٠١٢	
%٣,٩٦	%٢,٧٧	العائد على حقوق الملكية
%٤,٨٢	%٣,٤٥	العائد على رأس المال
%١,٠٥	%٠,٧١	العائد على الأصول
%٥٧,٧٧	%٦٢,٥٠	التسهيلات إلى الودائع
%٣٢,٣٥	%٣٦,٧٧	التسهيلات إلى الأصول
%٣٦,٤٥	%٢٥,٤٩	مجموع حقوق الملكية إلى الموجودات
%٤,٨١	%٣,٤٥	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة

## الرقابة الداخلية وأنظمة الضبط الداخلي والالتزام بالتشريعات

استمر البنك بتكثيف جهوده في تدعيم أنظمة الرقابة و الضبط الداخلي في البنك من خلال الكادر الوظيفي لدائرة التدقيق الداخلي ودائرة الرقابة على الائتمان لقياس مدى التزام الوحدات التنفيذية المختلفة بالتشريعات الناضجة للعمليات المصرفية بشكل يضمن التقيد بكافة القوانين والأنظمة والتعليمات الإدارية وفي هذا السياق فإنه يتم إجراء عمليات التدقيق و الجرد الدوري من قبل دائرة التدقيق الداخلي لحسابات وموجودات البنك للوقوف على دقة و سلامة عمليات البنك المختلفة و التأكد من تماشيها مع التشريعات التي تحكمها من خلال متابعات دائرة مراقبة الإمتثال والإلتزام اليومية و يتم إعداد التقارير والمذكرات بشكل دوري للإدارة بنتائج عمليات التدقيق والمتابعة .

### الفروع

تم خلال العام متابعة الصيانة الدورية لمقار فروع ومكاتب البنك وعلى وجه الخصوص البدء بتحديث فرع نابلس وذلك حرصاً على المحافظة عليها وعلى مظهرها الداخلي والخارجي بالمستوى المطلوب أمام المتعاملين كما تبدي الإدارة إهتماماً كبيراً بتحديث بقية الفروع والمكاتب وتجهيزها بما يتناسب مع تكنولوجيا العصر وبشكل يوفر كافة الخدمات والراحة للمتعاملين في أماكن تواجدهم والاستجابة لرغباتهم من خلال تقديم خدمات مصرفية شاملة ومميزة لهم تغطي جميع المناطق الفلسطينية الرئيسة.

كما تم خلال العام تطوير وتعديل العديد من أدلة و أنظمة العمل و الرقابة الداخلية لكي تغطي كافة أعمال وأنشطة الفروع والمكاتب المختلفة وتفي بمتطلباتها وذلك بهدف رفع الكفاءة والفاعلية في أداء الخدمة وتحسين إنتاجية العمل في تفرعات البنك وإستغلال الطاقات والإمكانات البشرية الفاعلة والاستفادة من إمكانيات التكنولوجيا المتوفرة لدى البنك، وتحقيق الوفرة في كلفة التشغيل بشكل عام.

## التطوير التكنولوجي و أنظمة المعلومات

يقوم البنك بتنفيذ العمليات المصرفية والمالية من خلال نظام (BANKS) وتستمر دائرة أنظمة المعلومات في تطوير مكننة العديد من الخدمات المصرفية و الإستثمارية و التوسع في مجال الإتصالات و ذلك بهدف زيادة قنوات الإتصال مع المتعاملين لتقديم خدمات إضافية تضيف طابع السرعة على العمليات و بشكل يضمن مساعدتهم و تسهيل إجراءات التعامل معهم و تلبية حاجاتهم و الإسهام في نجاحهم و بشكل يحقق أعلى درجات الرضا لديهم. وإن إدارة البنك تحرص على مواكبة أحدث التقنيات و الأنظمة الآلية في مجال الأنشطة و الخدمات المصرفية حيث يتم تنفيذ الخطة الشاملة لتطوير الأنظمة المتعلقة بالخدمات و الإجراءات المصرفية و كذلك إدخال أحدث التقنيات من الأجهزة و البرامج لزيادة الإنتاجية و التسهيل على المتعاملين و ذلك بإدخال خدمة الانترنت (استثمار اون لاين) وخدمة الرسائل القصيرة بالإضافة إلى الخدمات الالكترونية الأخرى التي يقدمها البنك والشركة التابعة (العالمية للأوراق المالية).

## الموارد البشرية

الجهاز الوظيفي في البنك من العناصر الرئيسية و الأساسية للنجاح و التفوق و التميز الذي يحققه البنك و من أجل المحافظة على هذا العنصر فإن ادارة البنك تعمل باستمرار على تطوير مهارات و قدرات موظفي البنك من خلال ايفادهم لحضور الندوات و الدورات التدريبية اللازمة المتعلقة بالنشاط المصرفي و الاستثماري بشكل عام و المخاطر المصرفية و التحليل المالي و الائتماني بشكل خاص إضافة للاطلاع و المعرفة على الجوانب القانونية التي تحكم العمليات المصرفية و ذلك وفقاً لخطة موضوعة من اجل المساعدة في التميز و تقديم أفضل خدمة للمتعاملين مع البنك و مواكبة المستجدات و التطورات في الصناعة المصرفية.

و عملت الإدارة خلال العام ٢٠١٢ على إستقطاب الكفاءات اللازمة من الموظفين و رعاية جهاز البنك الوظيفي من حيث المكافآت وفقاً للجهود المبذولة من كل موظف و تنظيم الادارة ايضاً العديد من النشاطات و البرامج الخاصة بالموظفين بهدف تعزيز الولاء و الانتماء و ذلك للفناعة التامة لديها بأن الجهاز الوظيفي هو رأس المال البشري و من أهم الحلقات اللازمة لتحقيق التقدم و النجاح للبنك.

## الخدمات المصرفية الخارجية و أنشطة الخزينة المختلفة

تسعى ادارة البنك بشكل حثيث في مجالات نشاط الخزينة و الاستثمار و خدمات الوساطة المالية و مبادلة العملات الاجنبية، لاستثمار و توظيف موارد البنك المالية بالعملات المختلفة في ادوات السوق النقدي و الرأسمالي المتنوعة محلياً و عالمياً بسياسة مدروسة و حذرة بهدف تحقيق المردود المناسب و المعقول لهذه الموارد.

و قد استمر البنك في الاحتفاظ بموقعه المتقدم في مجال خدمات الخزينة و الخدمات المصرفية بالعملات الاجنبية المتداولة، اذ استمر البنك في اصدار الحوالات و الشيكات المصرفية و بيع و شراء العملات الأجنبية و ذلك من خلال شبكة مراسلي البنك مع البنوك و المؤسسات المالية العالمية المنتشرة في كافة أنحاء العالم. و قد حقق نشاط أعمال الخزينة خلال العام ٢٠١٢ نتائج جيدة تفوق ما تحقق عام ٢٠١٢ في مجال عمليات المتاجرة بالعملات الأجنبية و إدارة الفوائض النقدية المتوافرة لدى البنك مما ساهم في تنمية الإيرادات الإجمالية للبنك.

كما طرحت منتجات برامج قروض الافراد خلال العام ٢٠١٢ وايضاً عملت الادارة خلال العام نفسه على دراسة طرح برنامج حساب التوفير الممتاز الذي يمتاز بتقديم جوائز و ذلك لغرض اطلاقه في العام ٢٠١٣.

## الشركات التابعة

### الشركة العالمية للاوراق المالية

شركة مالية تعمل في مجال الوساطة المالية لحسابها و لحساب الغير مقرها الرئيسي في مدينة نابلس ، سجلت لدى مراقب الشركات في فلسطين في كانون الاول عام ١٩٩٦ تحت رقم (٥٦٣١١٩١٤٨) و باشرت اعمالها في شهر كانون ثاني عام ١٩٩٨ ، يبلغ رأس مال الشركة ٣,٥٢٦,٠٩٣ دولار مسددة بالكامل .

تعتبر الشركة تابعة و مملوكة بالكامل لشركة بنك الاستثمار الفلسطيني المساهمة العامة المحدودة بنسبة ٩٩,٦٤ %.

وفيما يلي اهم البيانات المالية المقارنة :-

٢٠١١	٢٠١٢	
العملة (دولار)	العملة (دولار)	
٣,٥٢٦,٠٩٣	٣,٥٢٦,٠٩٣	رأس المال
٣,٩١٩,٩٨٤	٣,٩٣٣,٤٦٣	صافي حقوق المساهمين
٩٩,٦٤ %	٩٩,٦٤ %	نسبة الملكية
٥,٨٣٥,٧٥٠	٤,٨٤٣,٣٨٤	مجموع الموجودات
٣,٢٤٩,٥٨٧	٢٤٥٠,٨٦٦	النقد و التقاعد المعادل
(٨٢,١٢١)	٢٣,٢٧٤	صافي الربح / الخسارة

تحرص إدارة البنك على تقديم خدمات إستثمارية جديدة في مجال أعمال الوساطة المالية من خلال الشركة التابعة «الشركة العالمية للأوراق المالية» و تتمثل الخدمات التي تقدمها الشركة في بيع و شراء الأسهم و العمل كوسيط بالعمولة في سوق فلسطين للأوراق المالية إضافة إلى العمل كمستشار مالي للإستثمارات في الأوراق المالية الى جانب العمل كوسيط مشترك و بائع لصالح المحفظة .

و تقوم الشركة أيضاً بتوفير التقارير الدورية عن الأسهم الخاصة بالشركات المطروح أسهمها للتداول وتزويد المتعاملين من خلالها بهذه التقارير بالإضافة إلى توفير خدمة الاطلاع على حساباتهم من خلال موقع الشركة الالكتروني .

## الوضع التنافسي للبنك

عملت إدارة البنك خلال العام ٢٠١٢ على تحسين جودة حصتها من السوق المصرفية وخصوصاً حصتها من الائتمان الممنوح للقطاعات المختلفة. كما ويقوم البنك بعمل حملات اعلانية وتوعيه بشكل منتظم ومدرّوس للتعريف باسم وخدمات البنك للجمهور.

## السياسات التطويرية في البنك

ان مسيرة بنك الاستثمار الفلسطيني منذ التأسيس وحتى يومنا هذا في تطور دائم ومستمر ويشهد بذلك حجم الموجودات والارباح التشغيلية المتحققة خلال السنوات الماضية.

ولكي يتبوء البنك مركزاً متقدماً في الجهاز المصرفي الفلسطيني فان لدى الادارة رؤية واضحة تهدف الى استمرار مواكبة الانظمة العالمية في مجال الخدمات المصرفية بهدف تقديم الخدمات الراقية والتميزة للمتعاملين الحاليين مع البنك واستقطاب متعاملين جدد.

ان الرؤية الاستراتيجية للسياسات التطويرية التي ستتجهها ادارة البنك العليا ستكون على عدة مراحل تتمثل فيما يلي:

- دراسة وتحليل الوضع الحالي للبنك مقارنة مع البنوك المحلية الاخرى.
- دراسة السوق الفلسطيني وتقييم المنافسة المصرفية.
- تطوير رؤية واهداف البنك الحالية في ضوء النتائج والخدمات.
- تطوير الخطط الاستراتيجية المتعلقة بتحسين المنتجات وتطوير الائتمان والهيكل التنظيمية والتقنية المتبعة في البنك.
- تفعيل وتنفيذ الاستراتيجيات التي تعد بهدف تحقيق النتائج المرجوة.



## أهداف الخطة المستقبلية للعام ٢٠١٣

- الاستمرار في تحقيق نمو دائم ومتصاعد في الربحية والموجودات وحقوق الملكية وإدارتها بكفاءة عالية لتدعيم المركز المالي والتنافسي للبنك في السوق الفلسطيني والمحافظة على النسب المالية للبنك ضمن متطلبات الجهات الرقابية في فلسطين.
- رفع مستوى الكفاءة الإنتاجية وترشيد الإنفاق غير المنتج بهدف تعظيم الإيرادات.
- الاستمرار في تطوير المنتجات والخدمات والبرامج التي يقدمها البنك للمتعاملين معه بناءً على احتياجاتهم وبما يتناسب مع الوضع الاقتصادي الفلسطيني، والتركيز على قطاع التجزئة من خلال استحداث وتطوير منتجات خاصة بقطاع الأفراد والعمل على توفير الاحتياجات التمويلية للمؤسسات والشركات المنتجة صغيرة ومتوسطة الحجم.
- متابعة شبكة تفرعات البنك والتأكد من جاهزيتها لتقديم الخدمات للمتعاملين ضمن المستوى المطلوب بما يتوافق مع متطلبات العمل، وزيادة تواجد البنك في التجمعات السكانية الفلسطينية من خلال انتاج استراتيجيات مدروسة للتفرع معززة بقدرات تنافسية مع البنوك .
- الاستمرار بتدعيم الجهد التسويقي في مختلف فروع ومكاتب البنك من خلال تنظيم وتطوير حملات تسويقية مميزة ومحفزة بالإضافة لتنظيم حملات اعلانية وإعلامية لبرامج وخدمات البنك و ذلك للمحافظة على المتعاملين القائمين من خلال تلبية احتياجاتهم و رغباتهم وإستقطاب متعاملين جدد لزيادة الحصة السوقية من السوق المصرفي بمختلف الأنشطة.
- توسيع قاعدة المودعين وإستقطاب الودائع بمختلف العملات وأسعار فائدة معقولة و جوائز تحفيزية و الإستغلال الأمثل لهذه الودائع في مجالات الاستثمار المختلفة المسموح بها.
- الاستمرار في تعزيز التنوع لمحفظة تسهيلات الشركات وتطوير خدمات و منتجات جديدة في مجال التجزئة الخاص بالأفراد تتلائم مع نمط حياة ورغبات شرائح المتعاملين المستهدفة .
- تعزيز الصورة الذهنية الإيجابية لاسم البنك و علامته التجارية لدى كافة فئات المجتمع وتميزها في السوق المصرفي. من خلال استمرار التفاعل مع المجتمع المحلي ومواصلة تقديم الدعم للمشاريع الاجتماعية و الخدمية و التعليمية و البيئية.
- إحداث تغيير نوعي في مجال خدمات الإستثمار الخاصة و الشخصية لمحافظ المتعاملين الاستثمارية بما يواكب المستجدات العالمية في أسواق المال و الإستثمار و لتحقيق عوائد مجزئة.
- تحديث هيكل البنك التنظيمي ليتلائم مع المتغيرات العالمية في القطاع المصرفي
- الاستمرار برعاية الجهاز الوظيفي في البنك و العمل على رفع كفاءتهم و قدراتهم عن طريق خطة تدريبية للموظفين و مكافأة المتميزين منهم و تشجيعهم على العمل بروح الفريق، وتطوير أنظمة وسياسات الموارد البشرية .
- المحافظة على سيولة نقدية بنسب عالية لمواجهة متطلبات المتعاملين مع البنك في أي وقت.
- العمل على زيادة حجم التسهيلات غير المباشرة المقدمة من البنك مثل الإعتمادات و الكفالات و الخدمات المصرفية كالحالات لما في ذلك من أهمية في تعظيم إيرادات البنك من العمولات.
- تطوير أداء الخدمة وتنويعها للمحافظة على الميزة التنافسية مع مؤسسات الجهاز المصرفي بفلسطين وذلك بتوظيف التكنولوجيا المصرفية لتدعيم قدرات البنك.
- خفض المخاطر بأنواعها باستخدام نظام رقابة وتقييم ذاتي للمخاطر.
- العمل على تحقيق رضا المتعاملين باعتباره من القيم الجوهرية للبنك.
- زيادة حجم حقوق الملكية و تحقيق عائد جيد للمساهمين .



## الحوكمة المؤسسية

يعنى البنك بالعمل على تعزيز وتطوير الحاكمية المؤسسية المرتكزة على مبادئ الشفافية والمساءلة والمسؤولية، بهدف تدعيم ثقة المودعين والمساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة بالبنك وبما يضمن مراقبة مستمرة لتقيد البنك بالسياسات وبالحدود المقررة وتوافقها مع أهدافه المرسومة بشكل عام. كما يلتزم البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على كافة نشاطاته والتي تتماشى مع تعليمات سلطة النقد الفلسطينية وأفضل الممارسات الدولية.

هذا وينبثق عن مجلس الإدارة عدة لجان متخصصة لكل منها أهداف وصلاحيات خاصة ومحددة تعمل بشكل متكامل مع المجلس لتحقيق أهداف البنك، وهذه اللجان هي:

- لجنة الإستثمار والتسهيلات.
- لجنة المخاطر
- لجنة التدقيق

كما شكل مجلس الإدارة عدة لجان تنفيذية بالإدارة العامة للبنك من كبار موظفي البنك التنفيذيين وفقاً لمتطلبات وضرورات العمل، وهذه اللجان هي:

- لجنة التسهيلات الإئتمانية
- لجنة الموارد البشرية
- لجنة اللوازم والمشتريات
- لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

## آلية إيصال المعلومات للمساهمين

تتبع إدارة البنك عدة وسائل لإيصال البيانات المتعلقة بالبنك للمساهمين عن طريق النشر على المواقع الالكترونية للبنك وبورصة فلسطين وهيئة سوق رأس المال الفلسطينية إضافة لتوزيع التقرير على المساهمين بالبريد والنشر في الصحف المحلية والإعلان في فروع ومكاتب البنك والشركة التابعة في المدن والتجمعات السكانية الفلسطينية.

### كبار المساهمين الذين تزيد مساهمتهم عن ٥%

الاسم	عدد الاسهم في ٢٠١٢/١٢/٣١	نسبة المساهمة	عدد الاسهم في ٢٠١١/١٢/٣١	نسبة المساهمة
عبد القادر القاضي	٣,٦٤٠,٢٣٨	٦,٨٧٪	٣,٦٤٠,٢٣٨	٦,٨٧٪
عبد العزيز ابودية	٣,٨٢٤,٢١٧	٧,٢٢٪	٣,٨٢٤,٢١٧	٧,٢٢٪
شركة الشروق للاستثمارات المالية والعقارية	١٦,١٣٨,٥٠٠	٣٠,٤٥٪	١٦,١٣٨,٥٠٠	٣٠,٤٥٪
شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارية	١٠,٦٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٪	١٠,٦٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٪

### الأسهم المملوكة من قبل اعضاء مجلس الادارة

الاسم	المنصب	عدد الاسهم في ٢٠١٢/١٢/٣١	نسبة المساهمة
السيد عبد العزيز أبودية	رئيس مجلس الادارة	٣,٨٢٤,٢١٧	٧,٢٢٪
الدكتور فاروق زعيتر	نائب رئيس المجلس	٢٩,٨١٢	٠,٠٦٪
شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارية	عضوان	١٠,٦٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٪
شركة السلام العالمية	عضو	١,٤٣٩,٢٠٩	٢,٧٢٪
السيد خليل نصر	عضو	١٠,٦٠٠	٠,٠٢٪
السيد أسامة خضر	عضو	٢١,٢٠٠	٠,٠٤٪
السيد سامي السيد	عضو	١٣,٢٥٠	٠,٠٣٪
السيد جميل المعطي	عضو	٣٧٥,٠٠٠	٠,٧١٪

### عدد مساهمي الشركة

بلغ عدد مساهمي الشركة ١٩٢ مساهماً كما بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١ مقارنة مع ٢٠٢ مساهماً بتاريخ ٢٠١١/١٢/٣١

### حركة تداول سهم الشركة في بورصة فلسطين خلال العام ٢٠١٢

البيان	٢٠١٢	٢٠١١
أعلى سعر	١,٠٠	١,١٥
أدنى سعر	٠,٨٤	٠,٨٤
سعر الافتتاح	٠,٩٧	١,٠٠
سعر الإغلاق	٠,٩١	٠,٩٧

عدد الأسهم المتداولة	عدد الصفقات المتداولة	القيمة بالدولار
٥٥١,٢١٥	٦٨	٥٢٠,٨١٩

## واجبات مجلس الإدارة تجاه المساهمين وحوكمة الشركات :

لقد تم خلال العام تطبيق كافة مبادئ الحوكمة المتعارف عليها في أعمال ونشاطات البنك المختلفة.

## سياسة الشركة تجاه المسؤولية الاجتماعية :

استمر البنك خلال العام ٢٠١٢ في تنوع برنامج المسؤولية الاجتماعية وذلك لحرصه على التفاعل مع مختلف فعاليات المجتمع الفلسطيني وذلك بتعزيز دوره في خدمة البيئة الاجتماعية في فلسطين من خلال تبني ورعاية العديد من الأنشطة الاجتماعية والخيرية والثقافية والرياضية وتوفير الدعم المالي للعديد من طلبة العلم والجمعيات والهيئات الخيرية والتطوعية ودعم البرامج الوطنية التي تستهدف مصلحة أبناء الوطن .

## الدرجات العلمية التي يحملها أعضاء مجلس الإدارة :

يحمل إثنان من أعضاء المجلس الدرجة العلمية دكتوراه .

يحمل أربعة من أعضاء المجلس الدرجة العلمية ماجستير .

يحمل ثلاثة من أعضاء المجلس الدرجة العلمية بكالوريوس في علوم مختلفة .

## مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

تم صرف مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة خلال العام ٢٠١٢ كما هي مفصلة في الجدول التالي مقارنة مع العام ٢٠١١ علماً أنه لم يتقاضى أي من أعضاء المجلس أية رواتب أو بدلات خلال العامين المذكورين.

الاسم	٢٠١٢ (دولار)	٢٠١١ (دولار)
السيد / عبد العزيز أبوديه	١٠٧,٦٢١	٦١,١٧٥
الدكتور/ فاروق زعيتر	١٦,٥٠٠	١٥,٠٠٠
السيد / جميل المعطي	١٢,٠٠٠	١٠,٠٠٠
الدكتور/ عدنان ستيتية	١٥,٠٠٠	١٥,٥٠٠
السيد / سامي اسماعيل السيد	١٣,٠٠٠	١٢,٠٠٠
السيد / محمد كمال حسونة	١٢,٠٠٠	١٢,٠٠٠
السيد / خليل نصر <sup>١*</sup>	١٧,٠٠٠	-
السيد / رجائي الدجاني <sup>*</sup>	١٠,٠٠٠	-
السيد / أسامة خضر <sup>*</sup>	١٤,٠٠٠	-
السيد / ابراهيم أبودية <sup>***</sup>	-	١٠,٠٠٠
السيد هاني القاضي <sup>**</sup>	-	٢٥,٠٠٠
السيد / وائل القاضي <sup>**</sup>	-	١٠,٠٠٠
السيد / عبدالباري عواشرة <sup>**</sup>	-	١٠,٠٠٠
السيد / عمر الحاج عبد <sup>****</sup>	٤,١٦٦	١٠,٠٠٠
المجموع	٢٢١,٢٨٧	١٩٠,٦٧٥

## مكافآت ورواتب الإدارة التنفيذية العليا للبنك

١. تقاضى مسؤولي الإدارة التنفيذية رواتب مقدارها ٥٧٢,١١٤ دولار امريكي خلال العام ٢٠١٢.

\* عضو مجلس إدارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٦/٢٧

\*\* عضو مجلس إدارة حتى تاريخ ٢٠١١/٦/٢٧

\*\*\* عضو مجلس إدارة حتى تاريخ ٢٠١١/١١/٢٧

## عدد الموظفون

بلغ عدد الموظفين العاملين في البنك والشركة التابعة كما في ٢٠١٢/١٢/٣١ (٢٣٦) موظفاً في حين كان عدد الموظفين العاملين في البنك والشركة التابعة في ٢٠١١/١٢/٣١ (٢١٩) موظفاً .

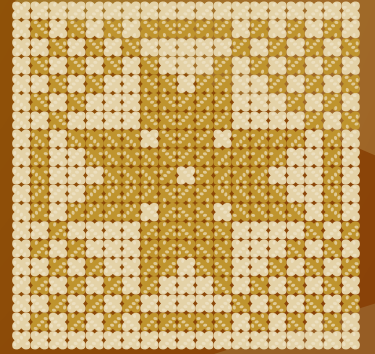
## الدرجات العلمية التي يحملها موظفي البنك

- يحمل ١٦ موظفاً في البنك درجة الماجستير .
- يحمل ١٤٨ موظفاً في البنك درجة البكالوريوس .
- يحمل ٢٦ موظفاً في البنك درجة الدبلوم المتوسط .
- يحمل ١٧ موظفاً في البنك درجة الثانوية العامة .
- يحمل ٢٠ موظفاً في البنك شهادة علمية دون الثانوية العامة .

## المسائل التي أُحيلت للتصويت عليها من قبل حملة الأسهم .

لم يتم إحالة اية موضوعات للتصويت عليها من قبل حملة الاسهم .

بنك الإستثمار الفلسطيني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
القوائم المالية الموحدة  
٣١ كانون الأول ٢٠١٢



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

### إلى مساهمي شركة بنك الإستثمار الفلسطيني المساهمة العامة المحدودة

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة بنك الإستثمار الفلسطيني المساهمة العامة المحدودة (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء للنتيجة عن إحتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد لشركة بنك الإستثمار الفلسطيني المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ - الشرق الأوسط

إرنست ويونغ  
سائد عبدالله

٢٧ آذار ٢٠١٣

رام الله - فلسطين

# البيانات المالية

## قائمة المركز المالي الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	الموجودات
٣٨,٤٨١,٥٢٨	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	٣	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٨٤,٤٤٨,٢٦٣	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٨,٧٧١,٦٧٠	٩٥,١٢٠,٩٧٠	٥	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١,٠٢٧,٨٤٩	٤٧٥,٧٠٢	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩,٣٣٩,٤٣٦	٨,٢٧٣,١٢٨	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٥,٤٣٥,٣٠١	٥,٢٧٨,٩٤٨	٨	إستثمار في شركة حليفة
٥,٧٧٧,٣٨٣	١٩,١٧٩,٠٨٩	٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥,٣٦٨,٨٥٦	٥,٤٥١,٤٤٦	١٠	عقارات وآلات ومعدات
٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩	١١	موجودات ضريبية مؤجلة
١,٠٦٢,٢٩٥	١,٠٣٢,٧٣٨	١٢	موجودات غير ملموسة
١٢,٨٠٢,٨٥١	٦,٢٠٨,٠٢٨	١٣	موجودات أخرى
٢٤٣,٤٧٥,١٣١	٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٣٦,٩٦٣,٤٥٩	٣٣,٢٤٣,٧٤٥	١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٧,٦٣٧,٤٥٣	١٣٨,٠٥٣,٣١٩	١٥	ودائع العملاء
١٨,٧٠٨,٤٠٦	١٤,١٤٠,٩٥٤	١٦	تأمينات نقدية
١,٧٥١,٣٨٤	١,٨١٥,٤٨٦	١٧	مخصصات متنوعة
٧٤٢,٥٩٣	٤٦٦,٥٠٥	١٨	مخصصات الضرائب
٣,٢٦٦,٨٠٧	٥,٠٣٥,٢٢٩	١٩	مطلوبات أخرى
١٧٩,٠٧٠,١٠٢	١٩٢,٧٥٥,٢٣٨		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٢١	رأس المال المدفوع
٦,٨٨١,٢١٤	٧,٠٧٦,٦١٤	٢٠	إحتياطي إجباري
٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨	٢٠	إحتياطي إختياري
١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠	٢٠	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٦٠١,١٤٢	٨٩٠,٧٥٢	٢٠	إحتياطي التقلبات الدورية
(١,٣٩١,٢٤٦)	(١,٥١٥,٦٠٩)	٧	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٣,٠٣٨,٤٦١	٤,٢٠٧,٣١٢		أرباح مدورة
٦٤,٤٠٥,٠٢٩	٦٥,٩٣٤,٥٢٧		صافي حقوق الملكية
٢٤٣,٤٧٥,١٣١	٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية



## قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٩,٢٠٩,١٠٧	٨,٤٢٠,٣٠٠	٢٢	الفوائد الدائنة
(١,٤٤٤,٢٣٩)	(٦٧٤,٧٨٤)	٢٣	الفوائد المدينة
٧,٧٦٤,٨٦٨	٧,٧٤٥,٥١٦		صافي إيرادات الفوائد
٢,١٧٠,٢٤٤	٢,٣٦٣,٧٣١	٢٤	صافي إيرادات العمولات
٩,٩٣٥,١١٢	١٠,١٠٩,٢٤٧		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٦٥٩,٨٧٩	٤٦٢,٠٥٩		أرباح عملات أجنبية
٧٤١,٧٢٥	٧٤٢,٠٠٠		عوائد توزيعات موجودات مالية
٢٤٠,٩٨٨	-	٨	حصة البنك من أرباح الشركة الحليفة
١,١٢٩,١٦٨	٨٥٩,٣٤٢	٥	استرداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٨٤,١٩٩	٤٣٧,٣٢٢	٢٥	إيرادات أخرى
١٢,٨٩١,٠٧١	١٢,٦٠٩,٩٧٠		إجمالي الدخل
			المصروفات
٤,٦٤١,٣٦٧	٤,٦٨٩,٦٣٩	٢٦	نفقات الموظفين
٢,٦٢٥,١٢٩	٢,٨٧٨,١٦٦	٢٧	مصاريف تشغيلية أخرى
١,٤٧٤,٢٣٠	١,٧١٦,٦٧٠	٥	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
-	١٣٤,٢٤٧	٨	حصة البنك من خسائر الشركة الحليفة
٧٢٤,١٥٩	٦٤٦,٠٨٣	١٢ و ١٠	إستهلاكات وإطفاءات
٢٤٧,٣١٣	-	٢٨	غرامات الجهات الرقابية
١٥٢,٦١٠	٤,٥٧٧		خسائر أخرى
٩,٨٦٤,٨٠٨	١٠,٠٦٩,٣٨٢		إجمالي المصروفات
٣,٠٢٦,٢٦٣	٢,٥٤٠,٥٨٨		ربح السنة قبل الضرائب
(٤٧٣,٢٧٩)	(٧١٤,٣١١)	١٨	مصرف الضرائب
٢,٥٥٢,٩٨٤	١,٨٢٦,٢٧٧		ربح السنة
٠,٠٤٨	٠,٠٣٤	٣٠	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

بنك الإستثمار الفلسطيني

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٥٥٢,٩٨٤	١,٨٢٦,٢٧٧

ربح السنة

بنود الدخل الشامل الأخرى:

٩٤,٢٦٣	(٢٩٦,٧٧٩)
—	١٧٢,٤١٦
٩٤,٢٦٣	(١٢٤,٣٦٣)
٢,٦٤٧,٢٤٧	١,٧٠١,٩١٤

التغير في القيمة العادلة

خسارة بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة

إجمالي الدخل الشامل للسنة

بنك الإستثمار الفلسطيني

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

إحتياطيات									
صافي حقوق الملكية	الأرباح المدورة	التغير التراكم في القيمة العادلة	النتجات الدورية	مخاطر عامة مصرفية	إختياري	إجباري	رأس المال المدفوع		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولة أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٤,٤٥٥,٠٢٩	٣,٠٣٨,٤٦١	(١,٣٩١,٢٤٦)	٦٠١,١٤٢	١,٦٠٥,٠٠٠	٦٧٠,٤٥٨	٦,٨٨١,٢١٤	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة	ربح السنة
١,٨٣٦,٣٧٧	١,٨٣٦,٣٧٧	-	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
(٢٩٦,٧٧٩)	(١٧٢,٤١٦)	(١٢٤,٣١٣)	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة	إجمالي الدخل الشامل للسنة
١,٥٣٩,٤٩٨	١,٦٥٣,٨٦١	(١٢٤,٣١٣)	-	-	-	-	-	الحول للاحتياطيات	الحول للاحتياطيات
-	(٤٨٥,٠١٠)	-	٢٨٩,٦١٠	-	-	١٩٥,٤٠٠	-	الرصيد في نهاية السنة	
٦٥,٩٣٤,٥٢٧	٤,٢٠٧,٣١٢	(١,٥١٥,٦٠٩)	٨٩٠,٧٥٢	١,٦٠٥,٠٠٠	٦٧٠,٤٥٨	٧,٠٧٦,٦١٤	٥٣,٠٠٠,٠٠٠		
إحتياطيات									
صافي حقوق الملكية	الأرباح المدورة	التغير التراكم في القيمة العادلة	النتجات الدورية	مخاطر عامة مصرفية	إختياري	إجباري	رأس المال المدفوع		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦١,٧٥٧,٧٨٢	١,١١٨,٣٠٨	(١,٤٨٥,٥٠٩)	٢٤٢,٠٢٤	١,٦٠٥,٠٠٠	٣,٦٧٠,٤٥٨	٦,٦٠٧,٥٠١	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة	ربح السنة
٢,٥٥٢,٩٨٤	٢,٥٥٢,٩٨٤	-	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
٩٤,٣٦٣	-	٩٤,٣٦٣	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٢,٦٤٧,٣٤٧	٢,٥٥٢,٩٨٤	٩٤,٣٦٣	-	-	-	-	-	الحول إلى رأس المال (إيضاح ٢١)	الحول إلى رأس المال (إيضاح ٢١)
-	-	-	٣٥٩,١١٨	-	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	الحول للاحتياطيات	الحول للاحتياطيات
-	(٦٣٢,٨٣١)	-	-	-	-	٢٧٢,٧١٣	-	الرصيد في نهاية السنة	الرصيد في نهاية السنة
٦٤,٤٥٥,٠٢٩	٣,٠٣٨,٤٦١	(١,٣٩١,٢٤٦)	٦٠١,١٤٢	١,٦٠٥,٠٠٠	٦٧٠,٤٥٨	٦,٨٨١,٢١٤	٥٣,٠٠٠,٠٠٠		

## قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		<b>أنشطة التشغيل</b>
٣,٠٢٦,٢٦٣	٢,٥٤٠,٥٨٨	الربح قبل الضرائب
		<b>تعديلات:</b>
١,٤٧٤,٢٣٠	١,٧١٦,٦٧٠	مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
٧٢٤,١٥٩	٦٤٦,٠٨٣	إستهلاكات وإطفاءات
١١٢,٠٩٢	٤,٥٧٧	خسائر موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
٤٠,٢٨٥	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل خسائر بيع
(١,١٢٩,١٦٨)	(٨٥٩,٣٤٢)	استرداد مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
(٢٤٠,٩٨٨)	١٢٤,٢٤٧	حصة البنك من خسائر (أرباح) الشركة الحليفة
٤٣٩,٤١٦	٣١٦,٢٠٦	مخصصات متنوعة
-	(١٥٠,٠٠٠)	استرداد مخصصات متنوعة
(٧٤١,٧٢٥)	(٧٤٢,٠٠٠)	عوائد توزيعات موجودات مالية
٣,٧٠٤,٥٦٤	٣,٦٠٧,٠٢٩	
		<b>التغير في الموجودات والمطلوبات</b>
١٦,٣٤٦,٥٧٣	(١٧,٢٠٦,٦٢٨)	التسهيلات الإئتمانية المباشرة
١,٧٦١,٧٠٠	(٦,٥٠٩,٤٨٨)	الإحتياطي الإلزامي
(٤,٥٥٥,٤١٩)	٦,٣٦٤,١٣٦	الموجودات الأخرى
(١٨,٣٨١,٢٤٢)	٢٠,٤١٥,٨٦٦	ودائع العملاء
(١,٨٦١,٠٠٩)	(٤,٥٦٧,٤٥٢)	التأمينات النقدية
١,٠٧١,٩٦٩	١,٧٦٨,٤٢٢	المطلوبات الأخرى
(١,٩١٢,٨٦٤)	٣,٨٧١,٨٨٥	صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل
(١٥١,٢٠٧)	(١٠٢,١٠٤)	قبل الضرائب والمخصصات المدفوعة
(٥٧١,٤٤٢)	(٩٩٠,٣٩٩)	مخصصات متنوعة مدفوعة
(٢,٦٣٥,٥١٣)	٢,٧٧٩,٣٨٢	ضرائب مدفوعة
		<b>صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل</b>
		<b>أنشطة الإستثمار</b>
٧٩٦,٤٩٩	٧٩١,٦٣٧	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١٧٩,٦٦١	٥٤٧,٥٧٠	بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
(٩٠٠,٩٤٥)	-	شراء موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
(٥,٧٧٧,٣٨٣)	(١٣,٤٠١,٧٠٦)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٤٩٨,٣٦٨)	(٤٢٠,٢٢٣)	شراء عقارات وآلات ومعدات
-	٤٢,٩٣٤	بيع عقارات وآلات ومعدات
(١١٩,٠٧٣)	(٩١,١٤٢)	شراء موجودات غير ملموسة
٧٤١,٧٢٥	٧٤٢,٠٠٠	عوائد توزيعات مقبوضة
(٥,٥٧٧,٨٨٤)	(١١,٧٨٨,٩٣٠)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(٨,٢١٣,٣٩٧)	(٩,٠٠٩,٥٤٨)	النقص في النقد وما في حكمه
٨١,٧٤٤,١٦٤	٧٣,٥٣٠,٧٦٧	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٧٣,٥٣٠,٧٦٧	٦٤,٥٢١,٢١٩	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

## ١. عام

تأسس بنك الاستثمار الفلسطيني بتاريخ ١٠ آب ١٩٩٤ كشركة مساهمة عامة محدودة في مدينة غزة في فلسطين بمقتضى قانون الشركات لسنة ١٩٢٩ « ساري المفعول في قطاع غزة » تحت رقم ٥٦٣٢٠٠٨٦٤ برأسمال قدره ٢٠ مليون دولار أمريكي تم زيادته خلال الأعوام من ٢٠٠٦ الى ٢٠١١ ليصبح ٥٣ مليون دولار أمريكي بقيمة اسمية دولار أمريكي للسهم الواحد. باشر البنك نشاطاته خلال شهر آذار ١٩٩٥. يمارس البنك أعماله من خلال إدارته العامة في البيرة وفروعه الثمانية ومكاتبه الخمسة المنتشرة في فلسطين.

من أهم غايات البنك القيام بجميع أعمال البنوك وتشمل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والإعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإفراض الأموال.

بلغ عدد موظفي البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ و (٢٣٦) و (٢١٩) موظف على التوالي.

تم إعتماد القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٣.

## ٢. السياسات المحاسبية

### ١,٢ أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل.

إن الدولار الأمريكي هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

### ٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك مطابقة لتلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية الموحدة للسنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات التالية على معايير التقارير المالية الدولية ابتداء من أول كانون الثاني ٢٠١٢:

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) التطبيق الأول لمعايير التقارير المالية الدولية - تعديلات
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل - الضرائب المؤجلة (إسترداد الموجودات الضمنية)
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية: الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعتراض

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي أثر على المركز المالي والأداء المالي للبنك.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. إن المعايير التالية هي التي تتوقع إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول إفصاحات القوائم المالية للبنك:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (المعدل)•
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمارات في شركات حليفة والمشاريع المشتركة (المعدل)••
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٠) - القوائم المالية الموحدة •••
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ••••
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة •••••

- يقضي التعديل في معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى تغيير طريقة عرض بنود الدخل الشامل الأخرى في مجموعات، بأن يتم فصل تلك البنود التي يمكن قيدها أو إعادة تصنيفها في قائمة الدخل في المستقبل عن البنود الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها. سيؤثر هذا التعديل على العرض ولن يؤثر على أداء البنك أو مركزه المالي. إن هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٢.
- • نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٠ ومعيار التقارير المالية الدولية رقم ١٢)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٣.
- • • يؤسس معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) لنموذج سيطرة أحادي ينطبق على جميع المنشآت بما فيها تلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن هذه التغييرات، بالمقارنة مع معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)، تتطلب إجراء عدة تقديرات جوهرية لتحديد المنشآت المسيطر عليها وبالتالي يجب توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية الموحدة للبنك.
- • • • يشمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) كل الايضاحات الواردة في معايير المحاسبة الدولية رقم (٢٧) و(٢٨) و(٣١) والمتعلقة بالاستثمار في الشركات الحليفة والتابعة والمشاريع المشتركة. يوجد عدة ايضاحات جديدة مطلوبة حسب هذا المعيار والتي لن يكون لها اي أثر على المركز المالي أو نتائج الاعمال للبنك في حال تطبيقه. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣.
- • • • • يعمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٢) على تزويد معلومات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية في حال كونها ملزمة أو مسموحة. يعمل البنك حالياً على دراسة أثر هذا المعيار على أداء البنك ووضعها المالي في حال تطبيقه. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣.

## ٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

### توحيد القوائم المالية الموحدة

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته، وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم إستبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة. تشمل القوائم المالية الموحدة المرفقة موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال البنك والشركة العالمية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة (الشركة التابعة) والمملوكة بنسبة ١٠٠٪ من قبل البنك. يبلغ رأسمال الشركة التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

### تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية المتعثرة.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح توزيعات الأسهم من الشركات المستثمر بها عند نشوء حق لاستلامها.

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

### التسهيلات الإئتمانية

يتم إدراج التسهيلات الإئتمانية بالكلفة بعد تنزيل مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية والفوائد المعلقة.

يتم تكوين مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، تسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويتم تحويل أي فائض في المخصص، إن وجد، لقائمة الدخل الموحدة. يضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم استبعاد التسهيلات التي مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات والفوائد المعلقة والمخصصات المتعلقة بها من القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

#### استثمارات في موجودات مالية

يتم قيد عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية في تاريخ العملية وهو تاريخ الإلتزام بشراء أو بيع الموجودات المالية. إن عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية هي تلك التي يتم فيها تحويل الموجودات المالية خلال الفترة المحددة وفقاً للقوانين أو وفقاً لما هو متعارف عليه في أنظمة السوق. يتم قيد الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة، ويتم إضافة مصاريف الإقتناء المباشرة، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل والتي يتم قيدها بشكل مبدئي بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً قيد جميع الموجودات المالية بالكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

#### موجودات مالية بالكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالكلفة المطفأة إذا تحقق الشرطان التاليان:

أن يتم الاحتفاظ بأداة الدين ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالأصل للحصول على تدفقات نقدية تعاقدية.

أن تعطي الشروط التعاقدية للأداة حق الإنتفاع من التدفقات النقدية في تواريخ محددة والتي تمثل دفعات من الأصل وفائدة على الرصيد القائم.

إن أدوات الدين التي تحقق الشرطين السابقين تقاس مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء (باستثناء إذا إختار البنك تصنيف هذه الموجودات من خلال قائمة الدخل كما هو مبين أدناه). لاحقاً يتم قياسها بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بعد تنزيل التدني. يتم الإعتراف بإيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلي.

يقوم البنك بإعادة تصنيف أدوات الدين من الكلفة المطفأة إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة إذا تغير الهدف من نموذج الأعمال للإعتراف المبدئي وبالتالي لا تكون طريقة الكلفة المطفأة مناسبة.

إن معدل الفائدة الفعلي هو نسبة الفائدة التي يتم استخدامها لخصم التدفقات النقدية المستقبلية على فترة عمر أداة الدين، أو فترة أقل في حالات معينة، لتساوي القيمة الدفترية في تاريخ الإعتراف المبدئي.

عند الإعتراف المبدئي يستطيع البنك تصنيف أداة دين حققت شروط الكلفة المطفأة المذكورة أعلاه كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة إذا أدى ذلك إلى إزالة أو التخفيف بشكل كبير من عدم التطابق المحاسبي. لا يستطيع البنك لاحقاً التراجع عن هذا التصنيف.

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة

يشمل هذا البند أدوات الملكية والمشتقات المالية والتي يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، ويحق للمنشأة تصنيف أدوات الملكية غير المحتفظ بها لأغراض التجارة، بإختيار لا يمكن التراجع عنه، من خلال قائمة الدخل الشامل.

في حال تم اختيار تصنيف أدوات الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل، فإنه يتم قيد التغير في القيمة العادلة في حساب خاص ضمن حقوق الملكية، وعند التخلص منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر في حساب الأرباح المدورة مباشرة، ولا يتم قيدها في قائمة الدخل. لا تخضع هذه الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل لاختبار خسائر تدني في الموجودات المالية.

يتم قيد أرباح توزيعات الأسهم من الاستثمار في الأوراق المالية في قائمة الدخل عند نشوء الحق في استلامها.

#### تدني الموجودات المالية المقيدة بالكلفة المطفأة

يتم بتاريخ القوائم المالية الموحدة تقييم الموجودات المالية بالكلفة المطفأة، بما فيها الذمم المدينة، لتحديد فيما إذا كان هناك دليل يثبت وجود تدني في قيمتها. يتم اعتبار الموجودات المالية متدنية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لحدث أو أحداث حصلت بعد الإعتراف المبدئي للموجودات المالية، ويؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

## استبعاد الموجودات المالية

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انتهاء الحق التعاقدي للإنتفاع من التدفقات النقدية لهذه الموجودات، أو عند تحويل الموجودات المالية وجميع المخاطر وعوائد الملكية إلى منشأة أخرى. في حال عدم قيام البنك بتحويل أو إبقاء كل المخاطر والعوائد الأساسية وأبقت السيطرة على الموجودات المحولة، يتم تسجيل حصة البنك المتبقية في الموجودات ويتم تسجيل المطلوبات بقيمة المبالغ المتوقع دفعها. إذا أبقى البنك كل المخاطر وعوائد الملكية الخاصة بالموجودات المالية المحولة، يستمر البنك في تسجيل الموجودات المالية وتقوم أيضاً بتسجيل ضمانات ديون للمبالغ المقبوضة.

## التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

## عقارات والآلات ومعدات

تظهر الآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك العقارات والآلات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع كما يلي:

العمر الإنتاجي (سنوات)	
٥٠	مباني وعقارات
١٧-٦	أثاث ومعدات
١٠ - ٥	أجهزة الحاسب الآلي
٥	تحسينات المأجور
٧	وسائل نقل

يتم دراسة تدني القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات عند وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم توافر إمكانية استرداد قيمتها الدفترية. عند وجود أحد هذه الأدلة وعندما تزيد القيمة الدفترية عن القيمة المتوقعة استردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية للقيمة المتوقعة استردادها وهي القيمة العادلة بعد تنزيل مصاريف البيع أو «القيمة في الاستخدام»، أيهما أعلى.

يتم احتساب ورسملة التكاليف المتكبدة لاستبدال مكونات العقارات والآلات والمعدات التي يتم التعامل معها بشكل منفصل، كما يتم شطب القيمة الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالعقارات والآلات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة.

## إستثمار في شركات حليفة

يتم قيد الاستثمار في الشركات الحليفة باستخدام طريقة حقوق الملكية. الشركات الحليفة هي تلك التي يكون للبنك نفوذاً مؤثراً عليها.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يظهر الاستثمار في الشركات الحليفة في قائمة المركز المالي الموحدة بالكلفة، مضافاً إليه التغيرات اللاحقة في حصة البنك من صافي موجودات الشركات الحليفة. يتم قيد الشهرة الناتجة عن شراء الشركات الحليفة كجزء من القيمة الدفترية للاستثمارات فيها، حيث لا يتم إطفاء هذه الشهرة أو دراسة التدني في قيمتها بشكل منفصل.

إن الفترة المالية للشركات الحليفة هي ذات الفترة المالية للبنك. عند الضرورة يقوم البنك بإجراء تعديلات لتتوافق السياسات المتبعة في الشركات الحليفة مع السياسات المحاسبية للبنك.

## الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، وبعد تقييمهما في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

## المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.



## مخصص الضرائب

يقوم البنك باقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل الساري المفعول في فلسطين والمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) والذي يقتضي الاعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة، كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة، كضرائب مؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الإلتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الإلتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

## النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وتزول ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

## معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

## العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

## استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في بنود الدخل الشامل الأخرى. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية ضمن الأسس الموضوعية من قبل سلطة النقد الفلسطينية ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقاً للأنظمة والقوانين في المناطق التي يعمل بها البنك والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات مخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم تسجيل خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.
- لمواجهة أية التزامات قضائية يتم التخصيص للقضايا المرفوعة على البنك استناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.

### ٣. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	نقد في الصندوق أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
دولار أمريكي	دولار أمريكي	حسابات جارية وتحت الطلب
١٩,٣٧٢,٠٨١	٣٩,٤٣٤,٤٢١	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
٦,٦٧٣,٨٨٢	١,٤٤٩,٩٠٦	
١٢,٤٣٥,٥٦٥	١٨,٩٤٥,٠٥٣	
٣٨,٤٨١,٥٢٨	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	

يتعين على البنك وفقاً لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٠/٦٧) الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بأحتياطي إلزامي نقدي مقيد السحب بنسبة ٩٪ من كافة ودائع العملاء. يتم احتساب الإحتياطيات الإلزامية في نهاية كل شهر. قامت سلطة النقد الفلسطينية برفع نسبة الإحتياطي الإلزامي على البنك إلى ١٣٪ نتيجة عدم التزام البنك ببعض تعليمات السلطة ومتطلباتها. لا تعمل سلطة النقد الفلسطينية على دفع فوائد على هذه الإحتياطيات الإلزامية النقدية.

تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل والوديعة الرأسمالية وفقاً لأسعار الفائدة السائدة في السوق وذلك بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالألف.

### ٤. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	بنوك ومؤسسات مصرفية داخل فلسطين:
دولار أمريكي	دولار أمريكي	حسابات جارية
١١,٧٨٨,٢٣٠	١٢,١١٩,٥٨٨	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
٣٧,٧٦٩,٣٩٤	٢٩,٠٣٨,٤٥٩	بنوك ومؤسسات مصرفية خارج فلسطين:
٤٩,٥٥٧,٦٢٤	٤١,١٥٨,٠٤٧	حسابات جارية
٨,٣٨٥,٠٣٥	١١,٦٣٩,١٢١	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
٢٦,٥٠٥,٦٠٤	٤,٠٨٣,٤٦٩	
٣٤,٨٩٠,٦٣٩	١٥,٧٢٢,٥٩٠	
٨٤,٤٤٨,٢٦٣	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مبلغ ٢٣,٧٥٨,٧٠٩ دولار أمريكي ومبلغ ٢٠,١٧٣,٢٦٥ دولار أمريكي، على التوالي.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

## ٥. تسهيلات إئتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		<b>الأفراد</b>
٢٥,٥٨٥,٨٧١	٣٣,١٣٥,٢٧١	قروض وكمبيالات
١٤,٩٢٩,٤٣٧	١٤,٠٨٧,٥٤٢	حسابات جارية مدينة
		<b>الشركات</b>
١٥,٤٧١,٥٥٦	١٥,٦٢٢,٦٦٤	قروض وكمبيالات
١٢,٣٧٤,٥٢٦	١٠,٩٨٣,٩٩٨	حسابات جارية مدينة
١٣,٤٨٩,٦٩٠	٢٥,٣٠١,٨٢٣	<b>الحكومة والقطاع العام</b>
٨١,٨٥١,٠٨٠	٩٩,١٣١,٢٩٨	
(٢٦٠,٤٣٤)	(٣٤١,٨٢٦)	فوائد وعمولات معلقة
(٢,٨١٨,٩٧٦)	(٣,٦٦٨,٥٠٢)	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
٧٨,٧٧١,٦٧٠	٩٥,١٢٠,٩٧٠	

- بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية المصنفة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٨,٣٢٦,٣٦٨ دولار أمريكي، أي ما نسبته ٨,٤٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مقابل ٩,١٢٢,٩٣٢ دولار أمريكي، أي ما نسبته ١١,١٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).
- بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية المتعثرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٨,١٦٦,٠٨٦ دولار أمريكي، أي ما نسبته ٨,٢٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مقابل ٧,٦٧٧,٣٦٠ دولار أمريكي، أي ما نسبته ٩,٤٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).
- بلغت التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للسلطة الوطنية الفلسطينية وبكفالتها مبلغ ٢٥,٣٠١,٨٢٣ دولار أمريكي أي ما نسبته (٢٥,٥٪) من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٣,٤٨٩,٦٩٠ دولار أمريكي أي ما نسبته (١٦,٥٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغ حجم التسهيلات الائتمانية الممنوحة لغير المقيمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٢١,٥٧٧ دولار أمريكي مقابل ٨٢٣,٢٥٥ دولار أمريكي، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و٢٠١١ مبلغ ٦١,٦٣٧,٥٥٠ دولار أمريكي ومبلغ ٥٠,٨٥٤,٨٧٧ دولار أمريكي على التوالي.

### الفوائد المعلقة

فيما يلي ملخص الحركة على الفوائد المعلقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٠٠,١٧٣	٣٦٠,٤٣٤	الرصيد في بداية السنة
١٧٣,١٨٩	١٥٢,٧٦٨	فوائد معلقة خلال السنة
(٩,٤١٣)	(٣٧,١٠٢)	فوائد معلقة حولت للإيرادات
-	(٢٩,٨٩٤)	فوائد معلقة تم شطبها
(٣,٥١٥)	(٤,٣٨٠)	استبعاد فوائد تسهيلات ائتمانية مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات
٢٦٠,٤٣٤	٣٤١,٨٢٦	الرصيد في نهاية السنة

## مخصص تدني التسهيلات الائتمانية

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٦١٩,٢٤٦	٢,٨١٨,٩٧٦	الرصيد في بداية السنة
١,٤٧٤,٢٣٠	١,٧١٦,٦٧٠	إضافات خلال السنة
(١,١٢٩,١٦٨)	(٨٥٩,٣٤٢)	مخصصات مستردة
-	(٢٤,٤٠٥)	الديون المشطوبة
(١٤٥,٣٣٢)	١٦,٦٠٣	فروقات عملة
٢,٨١٨,٩٧٦	٣,٦٦٨,٥٠٢	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٦٥٧,٧١٧	١,٦١٤,٨٧١	الرصيد في بداية السنة
-	٢٤,٤٠٥	الاضافات
(١٢,٦٦٠)	(٣٣٥)	استرداد
(٣٠,١٨٦)	٨,١١٧	فروقات عملة
١,٦١٤,٨٧١	١,٦٤٧,٠٥٨	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي توزيع التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة حسب النشاط الاقتصادي للعملاء:

٢٠١٢ كانون الأول دولار أمريكي	٢٠١١ كانون الأول دولار أمريكي	
٨,٧٢٢,٩٩٢	٤,١٣٦,٦٧٧	الصناعة والتعدين
٨,٧٢٢,٩٩٢	٤,١٣٦,٦٧٧	الصناعة
٥١٣,٧٠٥	٥٦٧,٠٣٣	قطاع السياحة، المطاعم، والفنادق الأخرى
٥١٣,٧٠٥	٥٦٧,٠٣٣	المطاعم
٢٢٢,٦٢٣	٢٢٢,٦٢٣	قطاع الخدمات العامة
١٢٥,٥٥٦	١٢٥,٥٥٦	الاتصالات
١٣,٠٢٩	١٣,٠٢٩	الصحة
٢,٧٢٥,٧٠٠	٢,٦٥٣,٣١٩	التعليم
٣,٢١٨,٢٧١	٣,٢١٨,٢٧١	المرافق العامة
٣,١٠٠,١٠٦	٣,٠٠٩,٨١٤	أصحاب المهن
٩,٤٠٥,٢٨٥	٩,٢٤٢,٦١٢	أخرى
٣١,٨٠٥	١,٥٢٨,٨٥١	قطاع الزراعة والثروة الحيوانية
١,٩٨٧,٠٧٥	٢٥٢,١٥٤	الزراعة
٢,٠١٨,٨٨٠	١,٧٨١,٠٠٥	الثروة الحيوانية
١٣,٨٤٣,٦٧٦	١٠,٥٢١,٧٦٤	قطاع التجارة العامة
٧,٩٠٩,٩٩٦	٣,٩٢٢,٣٨١	تجارة داخلية
٢١,٧٥٣,٦٧٢	١٤,٤٤٤,١٤٥	تجارة خارجية
٨,٣٦١,٢٣٧	٨,٣٦١,٢٣٧	العقارات والإنشاءات
٥,٨٥٨,٧٩٢	٥,٨٥٨,٧٩٢	الإنشاءات
٦,٥١٢,٧٤٠	٦,٥١٢,٧٤٠	سكن
٢٠,٧٣٢,٧٦٩	٢٠,٧٣٢,٧٦٩	عقارات
٢٩,٥٠٥	٢٩,٥٠٥	النقل والمواصلات
٢٩,٥٠٥	٢٩,٥٠٥	تجارة وشحن
١,٩٧٦,٤٥٧	٣,٣٤٥,٩١٣	تمويل السلع الاستهلاكية
١,٩٧٦,٤٥٧	٣,٣٤٥,٩١٣	أخرى
١,٦٧٣,٩٢٣	١,٦٧٣,٩٢٣	تمويل الاستثمار بالأشهر والأدوات المالية
٦,١٢١,٢٤٥	٩,١٢٠,٣١٨	شركات مالية
٧,٧٩٥,١٦٨	١٠,٧٩٤,٢٤١	أخرى
٥٣٩,٢١٦	٣,٠٢٧,٠٥٦	أخرى في القطاع الخاص
٢٥,٣٠١,٨٢٣	١٣,٤٨٩,٦٩٠	قطاع عام
٢٥,٣٠١,٨٢٣	١٣,٤٨٩,٦٩٠	السلطة الوطنية الفلسطينية
٩٨,٧٨٩,٤٧٢	٨١,٥٩٠,٦٤٦	

## ٦. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يمثل هذا البند استثمار البنك في أسهم شركات مدرجة في بورصة فلسطين.

## ٧. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

٢٠١١ كانون الأول			٢٠١٢ كانون الأول		
المجموع	أجنبي	محلي	المجموع	أجنبي	محلي
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩,٣١٦,٥٠٨	-	٩,٣١٦,٥٠٨	٨,٢٥٠,٢٠٠	-	٨,٢٥٠,٢٠٠
٢٢,٩٢٨	-	٢٢,٩٢٨	٢٢,٩٢٨	-	٢٢,٩٢٨
٩,٣٣٩,٤٣٦	-	٩,٣٣٩,٤٣٦	٨,٢٧٣,١٢٨	-	٨,٢٧٣,١٢٨

أوراق مالية مدرجة في  
الأسواق المالية

أوراق مالية غير مدرجة

فيما يلي الحركة على حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة خلال السنة:

٢٠١١ كانون الأول	٢٠١٢ كانون الأول
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(١,٤٨٥,٥٠٩)	(١,٣٩١,٢٤٦)
٩٤,٢٦٣	(٢٩٦,٧٧٩)
-	١٧٢,٤١٦
(١,٣٩١,٢٤٦)	(١,٥١٥,٦٠٩)

الرصيد في بداية السنة

التغير في القيمة العادلة

خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل مقيدة في الأرباح  
المدورة الأخرى

الرصيد في نهاية السنة

## ٨. استثمار في شركة حليفة

يمثل هذا البند استثمار البنك في شركة الشروق للإستثمارات المالية والعقارية (شركة فلسطينية مساهمة خصوصية محدودة) والتي يملك البنك ما نسبته ٣٣,٠٦٪ من أسهمها كما في ٢٠١٢ كانون الأول و ٢٠١١.

٢٠١١	٢٠١٢
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦,٦٣٠,٢٠٩	٩,١٢١,٠٦٢
١,٩٣٧,١٣٠	٥٤٥,٣٣٢
(٢,٤١١,٠٧٦)	(٩١١,٧٦٢)
(١,٤١٦,٨٧٦)	(٢,٤٤٥,٦٨٨)
٣٧٢,٨٤٥	٥٢٤,٤٠١
٢٤٠,٩٨٨	(١٣٤,٢٤٧)

حصة البنك من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة

موجودات غير متداولة

موجودات متداولة

مطلوبات غير متداولة

مطلوبات متداولة

حصة البنك من إيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة

الإيرادات

نتائج الأعمال

لقد كانت الحركة على الإستثمار في شركة حليفة خلال السنة كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,١٩٤,٣١٣	٥,٤٢٥,٣٠١
٢٤٠,٩٨٨	(١٣٤,٢٤٧)
-	(٢٢,١٠٦)
٥,٤٣٥,٣٠١	٥,٢٧٨,٩٤٨

الرصيد في بداية السنة  
حصة البنك من نتائج أعمال الشركة الحليفة  
حصة البنك من بنود الدخل الشامل الأخرى للشركة الحليفة  
الرصيد في نهاية السنة

## ٩. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤,٧٧٧,٣٨٣	٤,٨٢٩,٥٤٧
-	٤,٢٣١,٣١٢
١,٠٠٠,٠٠٠	١٠,١١٨,٢٣٠
٥,٧٧٧,٣٨٣	١٩,١٧٩,٠٨٩

سندات مالية حكومية أجنبية •  
أذونات خزينة •  
سندات مالية مدرجة ••  
المجموع

- يمثل هذا البند إستثمار البنك في سندات مالية وأذونات خزينة صادرة عن البنك المركزي الأردني تحمل فترة استحقاق من سنتين إلى ثلاث سنوات.
- يمثل هذا البند إستثمار البنك في سندات مدرجة في أسواق مالية عالمية تحمل فترة استحقاق من ثلاث إلى عشر سنوات.
- تتراوح أسعار الفائدة على الموجودات المالية بالكلفة المطفأة بالدولار الأمريكي بين ٨,٨٨٪ إلى ٦,٩٥٪.
- بلغت أسعار الفائدة على الموجودات المالية بالكلفة المطفأة بالدينار الأردني ما نسبته ٧,٢٥٪.

## ١٠. عقارات وآلات ومعدات

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	أرض	مباني وعقارات	أثاث ومعدات	أجهزة الحاسب الآلي	تحسينات المأجور	وسائل نقل	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الرصيد في بداية السنة	١,٩٨٩,٧٤٩	٩٧٧,٩٩٠	٢,٣٢٣,٢٠٩	٢,٦٩٢,٦٣٨	١,٠١٥,٥٨١	٢٠٤,٤٥١	٩,٢٠٣,٦١٨
إضافات	-	-	٦٢,٩٩٨	٢٢٥,٧٣١	٢٧,٦٣١	١٠٣,٨٦٣	٤٢٠,٢٢٣
إعادة تصنيف من موجودات أخرى ×	-	٢٧٣,٠٠٠	-	-	-	-	٢٧٣,٠٠٠
استيعادات	-	-	(٣٢٠,٢٩٢)	(٦٣٠,٤٨٤)	(١٧٦,٢٩٩)	(٨٦,٤٠٠)	(١,٢١٣,٤٧٥)
الرصيد في نهاية السنة	١,٩٨٩,٧٤٩	١,٢٥٠,٩٩٠	٢,٠٦٥,٩١٥	٢,٢٨٧,٨٨٥	٨٦٦,٩١٣	٢٢١,٩١٤	٨,٦٨٣,٣٦٦
الإستهلاك المتراكم:							
الرصيد في بداية السنة	-	٣٤,٤٣٤	١,٣٣٦,٩٧٧	١,٦٣٦,٨٦٥	٦٧١,٩٣٧	١٥٤,٥٤٩	٣,٨٣٤,٧٦٢
استهلاك السنة	-	٢٥,٠٧٤	١٣٧,٩٩٣	٢٩٠,١٤٨	٤٢,٩٣٢	٢٩,٢٣٧	٥٢٥,٣٨٤
إعادة تصنيف من موجودات أخرى ×	-	٤٢,٣١٥	-	-	-	-	٤٢,٣١٥
استيعادات	-	-	(٣٢٠,٠١١)	(٦٠٢,٩٣٥)	(١٧٦,٢٩٨)	(٧١,٢٩٧)	(١,١٧٠,٥٤١)
الرصيد في نهاية السنة	-	١٠١,٨٢٣	١,١٥٤,٩٥٩	١,٣٢٤,٠٧٨	٥٣٨,٥٧١	١١٢,٤٨٩	٣,٢٣١,٩٢٠
صافي القيمة الدفترية	١,٩٨٩,٧٤٩	١,١٤٩,١٦٧	٩١٠,٩٥٦	٩٦٣,٨٠٧	٣٢٨,٣٤٢	١٠٩,٤٢٥	٥,٤٥١,٤٤٦

× حصل البنك خلال عام ٢٠١٢ على موافقة سلطة النقد الفلسطينية بتحويل عقار، كان البنك قد حصل عليه مقابل تسهيلات ائتمانية، من بند الموجودات الأخرى إلى العقارات والآلات والمعدات. يتم استخدام هذا العقار كمكتب تابع للبنك في قطاع غزة.

أرض	مباني وعقارات	أثاث ومعدات	أجهزة الحاسب الآلي	تحسينات المأجور	وسائل نقل	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
<b>٣١ كانون الأول ٢٠١١</b>						
<b>الكلفة:</b>						
١,٩٨٩,٧٤٩	٩٧٧,٩٩٠	٢,٠٧٠,٧٩٩	٢,٦١٠,١٧٥	٩٥٠,٨٧٢	٢٠٤,٤٥١	٨,٨٠٤,٠٣٦
-	-	٢٦٢,٥٣١	١٧٠,٠٧٢	٦٤,٧٦٥	-	٤٩٨,٣٦٨
-	-	(١١,١٢١)	(٨٧,٦٠٩)	(٥٦)	-	(٩٨,٧٨٦)
١,٩٨٩,٧٤٩	٩٧٧,٩٩٠	٢,٢٢٣,٢٠٩	٢,٦٩٢,٦٣٨	١,٠١٥,٥٨١	٢٠٤,٤٥١	٩,٢٠٣,٦١٨
<b>الإستهلاك المتراكم:</b>						
-	١٤,٨٧٤	١,١٩٤,٤٢٧	١,٣٦٥,٤٣١	٦٢٥,٧٥٨	١٢٣,٨٨٠	٣,٢٢٤,٣٧٠
-	١٩,٥٦٠	١٥٢,٥٥٥	٣٥٩,٠٤٣	٤٦,٢٠٧	٣٠,٦٦٩	٦٠٨,٠٣٤
-	-	(١٠,٠٠٥)	(٨٧,٦٠٩)	(٢٨)	-	(٩٧,٦٤٢)
-	٣٤,٤٣٤	١,٣٣٦,٩٧٧	١,٦٣٦,٨٦٥	٦٧١,٩٣٧	١٥٤,٥٤٩	٣,٨٣٤,٧٦٢
١,٩٨٩,٧٤٩	٩٤٣,٥٥٦	٩٨٦,٢٢٢	١,٠٥٥,٧٧٣	٣٤٣,٦٤٤	٤٩,٩٠٢	٥,٣٦٨,٨٥٦
<b>صافي القيمة الدفترية</b>						

## ١١. موجودات ضريبية مؤجلة

يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة على الفروقات الزمنية المؤقتة، مثل مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية ومخصص تعويض نهاية الخدمة، والتي تتوقع إدارة البنك أن يتم استردادها في المستقبل. يتم احتساب هذه الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تحقيق هذه الموجودات الضريبية المؤجلة.

## ١٢. موجودات غير ملموسة

تمثل الموجودات غير الملموسة أنظمة الحاسب الآلي. لقد كانت الحركة خلال السنة على هذا البند كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٠٥٣,٨٨٧	١,٠٦٢,٢٩٥	رصيد بداية السنة
١١٩,٠٧٣	٩١,١٤٢	إضافات
(١١٠,٦٦٥)	(١٢٠,٦٩٩)	إطفاءات
١,٠٦٢,٢٩٥	١,٠٣٢,٧٣٨	رصيد نهاية السنة



### ١٣. موجودات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٠,٩٦٤,٣٩٧	٤,٤٣٦,٠٥٧	شيكات برسم التحصيل
٦١٤,٥٢٧	١٩١,٤٣٦	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٧٥,٠٨٥	٩٧٢,٥٩٥	ذمم مدينة
٩٠,٤٦٠	٤٦,٠٩٦	دفعات مقدمة لشراء برامج وتأسيس فروع
٢٣٠,٦٨٥	–	ممتلكات آلت ملكيتها وفاء لديون مستحقة
٣٠٥,٠٤٥	٤٠٢,٣٧٩	فوائد مستحقة القبض
١٢٢,٦٥٢	١٥٩,٤٦٥	أخرى
١٢,٨٠٢,٨٥١	٦,٢٠٨,٠٢٨	

### ١٤. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١			٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩,٢١٥,٨٥٤	–	٩,٢١٥,٨٥٤	٣٩٣,٥١٣	–	٣٩٣,٥١٣	ودائع سلطة النقد الفلسطينية
٣٨٦,٦٣٢	١١٨,٢٥٨	٢٦٨,٣٧٤	٦٧٨,١٢٠	٦٦٣,٠٠٥	١٥,١١٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٧,٣٦٠,٩٧٣	٩,٠٠٠,٦٢٥	١٨,٣٦٠,٣٤٨	٣٢,١٧٢,١١٢	–	٣٢,١٧٢,١١٢	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل
٣٦,٩٦٣,٤٥٩	٩,١١٨,٨٨٣	٢٧,٨٤٤,٥٧٦	٣٣,٢٤٣,٧٤٥	٦٦٣,٠٠٥	٣٢,٥٨٠,٧٤٠	

### ١٥. ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٣,٧٥٩,٩٨٠	٧٦,٤٩٦,١٠٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٠,٠٣٢,٦٩٩	٣٢,٧٥٤,٤٠١	ودائع التوفير
٢٢,٩٦٢,٤٠٣	٢٧,٢٤٢,٧٨٧	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٨٨٢,٣٧١	١,٥٦٠,٠٣١	حسابات مدينة – مؤقتة دائنة
١١٧,٦٣٧,٤٥٣	١٣٨,٠٥٣,٣١٩	

- بلغت ودائع القطاع العام كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبلغ ٣,٦٠٢,٧٧٢ دولار أمريكي و ١,٠٣٢,٥٦٣ دولار أمريكي أي ما نسبته ٢,٦١٪ و ٨٨,٨٨٪ من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبلغ ٧٨,٠٧٦,٣٠٨ دولار أمريكي ومبلغ ٦٥,٩٣٠,٧٦٠ دولار أمريكي ، أي ما نسبته ٥٦,٥٦٪ و ٥٦,٠٥٪ من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٩٦٢,٠٢٩ دولار أمريكي ومبلغ ٦,١٣٣,٢٢٩ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ أي ما نسبته ٧٠,٢١٪ و ٥,٢١٪ من إجمالي الودائع على التوالي.

## ١٦. تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٤,٠٢٠,٥١٩	١٠,١١٩,٠٧٨	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٤,٦٨٧,٨٨٧	٤,٠٢١,٨٧٦	تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
١٨,٧٠٨,٤٠٦	١٤,١٤٠,٩٥٤	

## ١٧. مخصصات متنوعة

يشمل هذا البند مخصص نهاية الخدمة والإجازات. لقد كانت الحركة خلال السنة على هذا البند كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٤٦٣,١٧٥	١,٧٥١,٣٨٤	رصيد بداية السنة
٤٣٩,٤١٦	٣١٦,٢٠٦	التخصيص للسنة
-	(١٥٠,٠٠٠)	استردادات
(١٥١,٢٠٧)	(١٠٢,١٠٤)	المدفوع خلال السنة
١,٧٥١,٣٨٤	١,٨١٥,٤٨٦	رصيد آخر السنة

## ١٨. مخصصات الضرائب

لقد كانت الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ والسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨٤٠,٧٥٦	٧٤٢,٥٩٣	رصيد أول السنة
٤٧٣,٢٧٩	٤٥٤,٦٨٥	إضافات تخص السنة الحالية
-	٣١٦,٣٣٠	إضافات تخص سنوات سابقة
-	(٤٩,٣٣٠)	خصم على سلفيات مدفوعة
-	(٧,٣٧٤)	استرداد ضريبة دخل سنوات سابقة
(٥٧١,٤٤٢)	(٩٩٠,٣٩٩)	سلفيات مدفوعة خلال السنة
٧٤٢,٥٩٣	٤٦٦,٥٠٥	

- لاحقاً لتاريخ القوائم المالية، حصل البنك على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل عن نتائج أعماله لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١.

- فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٢ كانون الأول	٢٠١١ كانون الأول	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٥٤٠,٥٨٨	٣,٠٢٦,٢٦٣	الربح المحاسبي للبنك
(١,٤٧١,٥٣٠)	(١,٨٦٣,٠٩١)	أرباح غير خاضعة للضريبة
٥٨٩,١٥٤	١,١١٢,٦٩٠	مصرفات غير مقبولة ضريبياً
١,٦٥٨,٢١٢	٢,٢٧٥,٨٦٢	الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة
(٢٣٢,٢١١)	(٢٥٢,٤٧٩)	ضريبة القيمة المضافة
(٥٠٧,٠٩٣)	(٤٥٩,٣٢٥)	ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
٩١٨,٩٠٨	١,٥٦٤,٠٥٨	الربح الخاضع لضريبة الدخل
٢١٢,٦٦٠	١٩٨,٤٦١	ضريبة الدخل القانونية
٤٤٤,٨٧١	٤٥٠,٩٤٠	مجموع الضرائب المستحقة
٤٥٤,٦٨٥	٤٧٣,٢٧٩	التخصيص للسنة
٪١٧,٩٠	٪١٥,٦٤	نسبة الضريبة الفعلية

## ١٩. مطلوبات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢ كانون الأول	٢٠١١ كانون الأول	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢١٣	٢٠٩	فوائد مستحقة
٩٥,٧٢٥	٢٧٤,١٠٤	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
١٩٥,٥٢١	٢٣٧,١٢١	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١,٣٤٤,٨٠٦	١,٩٩٣,٣١٦	ذمم دائنة وأمانات مؤقتة
٢,٢٩٥,٦٤٣	٤٠٥,٥٢٥	شيكات مصدقة صادرة
٦٢٩,٣٧٨	٩,٨٧١	شيكات وحوالات برسم الدفع
١٧١,٥٢٦	٢٤,١٠٩	أرباح أسهم غير موزعة
٣٠٢,٤١٧	٢٢٢,٥٥٢	أرصدة دائنة أخرى
٥,٠٣٥,٢٢٩	٣,٢٦٦,٨٠٧	

## ٢٠. الإحتياطيات

- الإحتياطي الإجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع نسبة ١٠٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب سنوياً تخصص لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين أو تحويل هذا الإحتياطي إلى الخارج إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

- إحتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الأرباح السنوية حسب قرارات مجلس الإدارة. يستخدم الإحتياطي الاختياري لأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

- إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/٥) بنسبة ١,٥٪ من التسهيلات

الإئتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة و٥, ٠٪ من التسهيلات الإئتمانية غير المباشرة. لا يجوز استخدام أي جزء من احتياطي المخاطر أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

#### • احتياطي التقلبات الدورية

يهدف هذا البند للتحوط للأنواع المختلفة من المخاطر والذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١١/١) بنسبة ١٥٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال المصرف ولواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز استخدام أي جزء من احتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. لا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل ٢٠٪ من رأسمال البنك.

## ٢.١. رأس المال

٢٠١٢ كانون الأول	٢٠١١ كانون الأول	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	رأس المال المصرح به
٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به
٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المدفوع
٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	

بناء على توصية مجلس الإدارة في اجتماع الهيئة العامة المنعقد بتاريخ ٢٧ حزيران ٢٠١١، قام البنك بتوزيع اسهم مجانية على المساهمين بنسبة ٦٪ من رأسمال البنك بمبلغ ٣,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي تم تغطيتها من الاحتياطي الاختياري.

## ٢.٢. الفوائد الدائنة

يشمل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

٢٠١٢	٢٠١١	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	قروض
٢,٨٦٩,٤٨٠	٢,٤٦١,٨٣٤	حسابات جارية مدينة
٢,٦٢٨,٠٦١	٣,٩٥٠,٦٥١	الحكومة والقطاع العام
١,١٨٨,١٦٧	١,٢٨٧,١٣٦	الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
١,١٤٣,٢٣٤	١,٢٩٤,١٦٧	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥٩١,٢٥٣	٢١٤,٨٦١	الأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
١٠٥	٤٥٨	
٨,٤٢٠,٣٠٠	٩,٢٠٩,١٠٧	

## ٢٣. الفوائد المدينة

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤١٠,٨٣١	٤٣٧,٣٥١	فوائد على ودائع العملاء:
٣٤,١٤٣	٣٢,١٨٤	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١١,٤١٢	٤,٠١٠	ودائع التوفير
٤٥٦,٣٨٦	٤٧٣,٥٤٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٤٧٢,٤٥٩	١٥١,٤٣٣	فوائد على ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٤١٣,٩٦٩	٩٧٩	فوائد مدفوعة لسلطة النقد الفلسطينية
١٠١,٤٢٥	٤٨,٨٢٧	تأمينات نقدية
١,٤٤٤,٣٣٩	٦٧٤,٧٨٤	المجموع

## ٢٤. صافي إيرادات العمليات

يشمل هذا البند عمليات مقابل ما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٢٥,٢٠٨	٤٧٥,٢٨١	تسهيلات مباشرة
٦٣٩,٤٣٦	٦٣٩,٩١٦	تسهيلات غير مباشرة
١,١٦٠,٠٤٧	١,٣٢٣,٠١١	أخرى
٢,٢٢٤,٦٩١	٢,٤٣٨,٢٠٨	
(٥٤,٤٤٧)	(٧٤,٤٧٧)	ينزل: عمليات مدفوعة
٢,١٧٠,٢٤٤	٢,٣٦٣,٧٣١	صافي العمليات

## ٢٥. إيرادات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٢٠,٨٠٩	١٢٣,٤٣٨	أثمان دفاتر الشيكات
٥١,٧٣٣	٣٨,٢٤٩	إيرادات بريد وأجور فاكس
٩١٨	١,٣٣٣	إيرادات سويفت والصراف الألي
-	٢٦٧,٠٠٠	التزامات لا لزوم لها
١٠,٧٣٩	٧,٣٠٢	أخرى
١٨٤,١٩٩	٤٣٧,٣٢٢	

## ٢٦. نفقات الموظفين

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣,٣٩٠,٩٩٦	٣,٦٠٧,٨٨٦	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٤٥٩,٣٢٥	٥٠٧,٠٩٣	ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
٤٣٩,٤١٦	١٩٠,٨٦٨	تعويض نهاية الخدمة
١٩٠,٥٤٣	١٩٨,٣٧٧	نفقات طبية
١٥٠,٩٠٨	١٧١,٥٣٤	مساهمة البنك في صندوق الإيداع *
١٠,١٧٩	١٣,٨٨١	تدريب موظفين
٤,٦٤١,٣٦٧	٤,٦٨٩,٦٣٩	

\* يقوم البنك باقتطاع ٥٪ شهرياً من الراتب لكل موظف ويساهم البنك بنسبة ١٠٪ من راتب الموظف.

## ٢٧. مصاريف تشغيلية أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٤٣,٩٢٠	٥٣٤,٥٥٠	بريد وفاكس وهاتف
٤٥٠,٠١٥	٤٠١,٢٥٧	مصاريف تأسيس الفروع الجديدة
٢٧٣,٥٩٧	٣٢٦,٤٥٠	إيجارات
٢٤٨,٩٠٧	٣٠٤,٥٠٢	رسوم رخص واشتراكات
١٥٧,٩٨٤	٢٣٥,٥١٩	صيانة
١٤٨,٢٩٦	١٧٩,٦٨٧	مكافآت مجلس الإدارة
١٩٣,٣٣٤	١٦٨,٣٧٩	مياه وكهرباء وتدفئة
١١٦,٢١٧	١٥٥,٥٣٣	أتعاب مهنية
١٥٢,٤١٥	١٢٥,٢٨٩	قرطاسية ومطبوعات
١٢٧,٠٥٢	١٢٠,٧٤٠	سفر وندوات
٤٣,٢١٣	٦٨,٤٥٩	متفرقة
٧١,٩٣٩	٦٢,٧٣١	مصاريف تنظيف
٧٣,٧١٨	٥٤,٤١٠	دعاية وإعلان
٣٣,٠٧٠	٥٠,٧٥٣	تأمين
٤١,٠٧١	٣٣,٨٥٨	ضيافة
٢٧,٩٢٥	٢٦,٢٣٧	تبرعات وأعمال خيرية
٢٢,٤٥٦	٢٢,٤٢٨	محروقات ومصاريف سيارات
-	٧,٣٧٤	أخرى
٢,٦٢٥,١٢٩	٢,٨٧٨,١٦٦	

## ٢٨. غرامات الجهات الرقابية

يمثل هذا البند الغرامات المفروضة من قبل سلطة النقد الفلسطينية نتيجة المخالفات التالية:

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٠٥,٠٠٠	-	مخالفة قانون المصارف وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية
٤٢,٣١٣	-	مخالفة قانون الأوراق المالية
٢٤٧,٣١٣	-	

## ٢٩. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٨,٤٨١,٥٢٨	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٨٤,٤٤٨,٢٦٣	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩,٢١٥,٨٥٤	٣٩٣,٥١٣	يُنزل: ودائع سلطة النقد الفلسطينية
٢٧,٧٤٧,٦٠٥	٣٢,٨٥٠,٢٣٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢,٤٣٥,٥٦٥	١٨,٩٤٥,٠٥٣	متطلبات الإحتياطي الإلزامي
٧٣,٥٣٠,٧٦٧	٦٤,٥٢١,٢١٩	

## ٣٠. الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٥٥٢,٩٨٤	١,٨٢٦,٢٧٧	ربح السنة
سهم		
٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المكتتب بها خلال السنة
دولار أمريكي		
٠,٠٤٨	٠,٠٣٤	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

### ٣١. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الادارة والإدارة العليا وأية شركات يسيطرون عليها أو لهم القدرة على التأثير بها كجهات ذات علاقة. تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات إئتمانية ممنوحة كما يلي:

بنود داخل قائمة المركز المالي:		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
تسهيلات ائتمانية مباشرة		٢,٧٨٦,٧٨٥	٣,١١٢,٤٧٣
ودائع		٢٥٨,٩٢٠	٥٧,٦١٥
ودائع		٥٥٢,٢٩٦	٩٢٨,١٧٠
مكافأة مجلس الإدارة المستحقة		١٩٥,٥٢١	٢٣٧,١٢١
تأمينات نقدية		-	١٤,٢٥٥
بنود قائمة الدخل:		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
فوائد مقبوضة		١٥٩,٣٤٤	١٦٨,٧٧٤
فوائد مقبوضة		٤٦	-
فوائد مدفوعة		٥٤٣	١٠,٧٠٣
فوائد مدفوعة		-	٧٧٤
مكافآت مجلس الإدارة *		١٧٩,٦٨٧	١٤٨,٢٩٦
حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها		٣٤٩,١٠٣	٢٥٠,٤٤٦
حصة الإدارة العليا من تعويض نهاية الخدمة		٢١٥,٤٤٣	٦٧,٥٧٩

\* وفقاً للمادة ٥٢ من النظام الداخلي للبنك، يمنح رئيس وأعضاء مجلس الإدارة مكافأة سنوية مقدارها ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي لكل عضو ونسبة مقدارها ٥% من صافي الأرباح يتم توزيعها على الأعضاء التنفيذيين كل حسب الجهود والمشاركات الإضافية والفاعلة في اللجان والفعاليات المختلفة.

- يشكل صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ما نسبته ٢,٩٣% و ٣,٩٥% على التوالي من صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة.
- يشكل صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ما نسبته ٦,٤٤% و ٧,٥٩% على التوالي من قاعدة رأسمال البنك.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالدولار الأمريكي بين ٥% إلى ٨%.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالشيكل الإسرائيلي بين ٧% إلى ١٤%.



## ٣٢. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة للقيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	موجودات مالية
٣٨,٤٨١,٥٢٨	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	٣٨,٤٨١,٥٢٨	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٨٤,٤٤٨,٢٦٣	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	٨٤,٤٤٨,٢٦٣	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٨,٧٧١,٦٧٠	٩٥,١٢٠,٩٧٠	٧٨,٧٧١,٦٧٠	٩٥,١٢٠,٩٧٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١,٠٢٧,٨٤٩	٤٧٥,٧٠٢	١,٠٢٧,٨٤٩	٤٧٥,٧٠٢	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل:
٩,٣١٦,٥٠٨	٨,٢٥٠,٢٠٠	٩,٣١٦,٥٠٨	٨,٢٥٠,٢٠٠	أسهم مدرجة
٢٢,٩٢٨	٢٢,٩٢٨	٢٢,٩٢٨	٢٢,٩٢٨	أسهم غير مدرجة
٥,٤٣٥,٣٠١	٥,٢٧٨,٩٤٨	٥,٤٣٥,٣٠١	٥,٢٧٨,٩٤٨	استثمار في شركة حليفة
٥,٧٧٧,٣٨٣	١٩,٧٠٠,٥٦٢	٥,٧٧٧,٣٨٣	١٩,١٧٩,٠٨٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١١,٨٦٧,١٧٩	٤,٨٣٨,٤٣٦	١١,٨٦٧,١٧٩	٤,٨٣٨,٤٣٦	موجودات مالية أخرى
٢٣٥,١٤٨,٦٠٩	٢٥٠,٣٩٧,٧٦٣	٢٣٥,١٤٨,٦٠٩	٢٤٩,٨٧٦,٢٩٠	مجموع الموجودات
				مطلوبات مالية
٣٦,٩٦٣,٤٥٩	٣٣,٢٤٣,٧٤٥	٣٦,٩٦٣,٤٥٩	٣٣,٢٤٣,٧٤٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٧,٦٣٧,٤٥٣	١٣٨,٠٥٣,٣١٩	١١٧,٦٣٧,٤٥٣	١٣٨,٠٥٣,٣١٩	ودائع العملاء
١٨,٧٠٨,٤٠٦	١٤,١٤٠,٩٥٤	١٨,٧٠٨,٤٠٦	١٤,١٤٠,٩٥٤	تأمينات نقدية
٣,٢٦٦,٨٠٧	٥,٠٣٥,٢٢٩	٣,٢٦٦,٨٠٧	٥,٠٣٥,٢٢٩	مطلوبات مالية أخرى
١٧٦,٥٧٦,١٢٥	١٩٠,٤٧٣,٢٤٧	١٧٦,٥٧٦,١٢٥	١٩٠,٤٧٣,٢٤٧	مجموع المطلوبات

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للقيم التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك، باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

إن القيم العادلة للأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والموجودات المالية الأخرى وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية وودائع العملاء والتأمينات النقدية والمطلوبات المالية الأخرى هي مقارنة بشكل كبير لقيمها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.

تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل التي لها أسعار سوقية وفقاً لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية.

### - التسلسل الهرمي للقيم العادلة:

- يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة لأدواته المالية:
- المستوى الأول: باستخدام أسعار التداول (غير المعدلة) لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة للأدوات المالية.
- المستوى الثاني: باستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: باستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

تم خلال العام استخدام المستوى الأول لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة للموجودات المالية من خلال الدخل والدخل الشامل ولم يتم استخدام أي من المستويين الثاني أو الثالث.

## ٣٣. التركيز في الموجودات والمطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

٢٠١٢							الموجودات
المجموع	أخرى	أمريكا	أوروبا	اسرائيل	الأردن	داخل فلسطين	
٥٩,٨٢٩,٣٨٠	-	-	-	-	-	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥٦,٨٨٠,٦٣٧	١٢٣,١٤١	٤,١٩٧,٦٣٦	١,٤٧٧,٥٤٢	٩,٢٣٨,٤١٦	٦٨٥,٨٥٥	٤١,١٥٨,٠٤٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٥,١٢٠,٩٧٠	-	-	-	-	٢١,٥٧٧	٩٥,٠٩٩,٣٩٣	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٤٧٥,٧٠٢	-	-	-	-	-	٤٧٥,٧٠٢	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
٨,٢٧٣,١٢٨	-	-	-	-	-	٨,٢٧٣,١٢٨	موجودات مالية من خلال الدخل الشامل
٥,٢٧٨,٩٤٨	-	-	-	-	-	٥,٢٧٨,٩٤٨	إستثمار في شركة حليفة
١٩,١٧٩,٠٨٩	٥,٠٥٦,٠٤٤	١,٠١٧,١٠١	٤,٠٤٥,٠٨٥	-	٩,٠٦٠,٨٥٩	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥,٤٥١,٤٤٦	-	-	-	-	-	٥,٤٥١,٤٤٦	عقارات وآلات ومعدات
٩٥٩,٦٩٩	-	-	-	-	-	٩٥٩,٦٩٩	موجودات ضريبية مؤجلة
١,٠٣٢,٧٣٨	-	-	-	-	-	١,٠٣٢,٧٣٨	موجودات غير ملموسة
٦,٢٠٨,٠٢٨	-	-	-	-	-	٦,٢٠٨,٠٢٨	موجودات أخرى
٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥	٥,١٧٩,١٨٥	٥,٢١٤,٧٣٧	٥,٥٢٢,٦٢٧	٩,٢٣٨,٤١٦	٩,٧٦٨,٢٩١	٢٢٣,٧٦٦,٥٠٩	
							المطلوبات
٣٣,٢٤٣,٧٤٥	٦٦٢,٧٤٧	-	٢٥٨	-	-	٣٢,٥٨٠,٧٤٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٨,٠٥٣,٣١٩	-	-	-	-	٢,٧٦٣,٤٢٣	١٣٥,٢٨٩,٨٨٦	ودائع العملاء
١٤,١٤٠,٩٥٤	-	-	-	-	-	١٤,١٤٠,٩٥٤	تأمينات نقدية
١,٨١٥,٤٨٦	-	-	-	-	-	١,٨١٥,٤٨٦	مخصصات متنوعة
٤٦٦,٥٠٥	-	-	-	-	-	٤٦٦,٥٠٥	مخصصات الضرائب
٥,٠٣٥,٢٢٩	-	-	-	-	-	٥,٠٣٥,٢٢٩	مطلوبات أخرى
١٩٢,٧٥٥,٢٣٨	٦٦٢,٧٤٧	-	٢٥٨	-	٢,٧٦٣,٤٢٣	١٨٩,٣٢٨,٨٠٠	
							بنود خارج قائمة المركز المالي
١٦,٥١٩,٠٠٢	-	-	-	-	-	١٦,٥١٩,٠٠٢	كفالات
٤,٠٣٩,٧٠١	-	-	-	-	-	٤,٠٣٩,٧٠١	إعتمادات
٤,٩٦٤,٦٨٩	-	-	-	-	-	٤,٩٦٤,٦٨٩	قبولات
٥,٠٤٤,٥٠١	-	-	-	-	-	٥,٠٤٤,٥٠١	سقوف تسهيلات غير مستغلة
٣٠,٥٦٧,٨٩٣	-	-	-	-	-	٣٠,٥٦٧,٨٩٣	

الموجودات	داخل فلسطين	الأردن	اسرائيل	أوروبا	أمريكا	أخرى	المجموع
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	٣٨,٤٨١,٥٢٨	-	-	-	-	-	٣٨,٤٨١,٥٢٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٩,٥٥٧,٦٢٤	٢٩١,٦٥٤	٦,٩٧٦,٨٥٠	١٦,٧٧٦,١٣١	٥٧٥,٥٣٩	١٠,٢٧٠,٤٦٥	٨٤,٤٤٨,٢٦٣
تسهيلات إئتمانية مباشرة	٧٧,٩٤٨,٤١٥	٨٢٣,٢٥٥	-	-	-	-	٧٨,٧٧١,٦٧٠
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	١,٠٢٧,٨٤٩	-	-	-	-	-	١,٠٢٧,٨٤٩
موجودات مالية من خلال الدخل الشامل	٩,٣٣٩,٤٣٦	-	-	-	-	-	٩,٣٣٩,٤٣٦
إستثمار في شركة حليفة	٥,٤٣٥,٣٠١	-	-	-	-	-	٥,٤٣٥,٣٠١
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	-	٤,٧٧٧,٢٨٣	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٥,٧٧٧,٢٨٣
عقارات وآلات ومعدات	٥,٣٦٨,٨٥٦	-	-	-	-	-	٥,٣٦٨,٨٥٦
موجودات ضريبية مؤجلة	٩٥٩,٦٩٩	-	-	-	-	-	٩٥٩,٦٩٩
موجودات غير ملموسة	١,٠٦٢,٢٩٥	-	-	-	-	-	١,٠٦٢,٢٩٥
موجودات أخرى	١٢,٨٠٢,٨٥١	-	-	-	-	-	١٢,٨٠٢,٨٥١
	٢٠١,٩٨٣,٨٥٤	٥,٨٩٢,٢٩٢	٦,٩٧٦,٨٥٠	١٧,٧٧٦,١٣١	٥٧٥,٥٣٩	١٠,٢٧٠,٤٦٥	٢٤٣,٤٧٥,١٣١
المطلوبات							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٧,٨٤٤,٥٧٦	-	-	٩,١١٨,٨٨٣	-	-	٣٦,٩٦٣,٤٥٩
ودائع العملاء	١١٥,٣٦٤,٣٤٥	٢,٣٧٣,١٠٨	-	-	-	-	١١٧,٦٣٧,٤٥٣
تأمينات نقدية	١٨,٠٢٠,٠٠٥	٦٨٨,٤٠١	-	-	-	-	١٨,٧٠٨,٤٠٦
مخصصات متنوعة	١,٧٥١,٣٨٤	-	-	-	-	-	١,٧٥١,٣٨٤
مخصصات الضرائب	٧٤٢,٥٩٣	-	-	-	-	-	٧٤٢,٥٩٣
مطلوبات أخرى	٣,٢٦٦,٨٠٧	-	-	-	-	-	٣,٢٦٦,٨٠٧
	١٦٦,٨٨٩,٧١٠	٣,٠٦١,٥٠٩	-	٩,١١٨,٨٨٣	-	-	١٧٩,٠٧٠,١٠٢
بنود خارج قائمة المركز المالي							
كفالات	١٥,٥٤١,٤٩٠	-	-	-	-	-	١٥,٥٤١,٤٩٠
إعتمادات	١,٦٥٦,٧٠٥	-	-	-	-	-	١,٦٥٦,٧٠٥
قبولات	٥,٦٢١,٧٦٠	-	-	-	-	-	٥,٦٢١,٧٦٠
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٣,٥١٨,٥٢٥	-	-	-	-	-	٣,٥١٨,٥٢٥
التزامات عقود	١,٤٠٢,٤٣٦	-	-	-	-	-	١,٤٠٢,٤٣٦
	٢٧,٧٤٠,٩١٦	-	-	-	-	-	٢٧,٧٤٠,٩١٦

## ٣٤. إدارة المخاطر

يقوم البنك بالإفصاح عن معلومات تساعد مستخدمي القوائم المالية في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي يتعرض لها البنك والناشئة عن الأدوات المالية كما بتاريخ القوائم المالية وهي كما يلي:

### إطار إدارة المخاطر

تتم إدارة المخاطر المتعلقة بأنشطة البنك وقياسها ومراقبتها بشكل مستمر لتبقى في إطار الحدود المسموح بها، ونظراً لأهمية عملية إدارة المخاطر على أرباح البنك، يتم توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية المرتبطة بهذه المخاطر على الموظفين.

### عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس إدارة البنك ولجنة إدارة المخاطر مسؤولين عن تحديد ومراقبة المخاطر بالإضافة إلى وجود عدة جهات مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر البنك في كافة دوائره.

### قياس المخاطر وأنظمة التقارير

تتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر. تعكس هذه الحدود استراتيجية عمل البنك وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول. يتم جمع المعلومات من الدوائر المختلفة وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تتجمّع عنها. تعرض هذه المعلومات على مجلس إدارة البنك والدوائر التنفيذية لإدارة المخاطر.

### المخاطر

يتبع البنك سياسات لإدارة المخاطر المختلفة ضمن إستراتيجية محددة وتتولى دوائر المخاطر رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل هذه المخاطر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (مخاطر أسعار الفائدة، ومخاطر العملات، ومخاطر التغيير بأسعار الأسهم) ومخاطر السيولة.

### **أولاً: مخاطر الائتمان:**

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجمّع عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال إعداد دراسة تمويلية تتضمن التركيز على التدفق النقدي والسداد، ووضع سقف لمبالغ التمويلات (فرد أو مؤسسة) لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

## – التعرضات لمخاطر الائتمان

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٩,١٠٩,٤٤٧	٢٠,٣٩٤,٩٥٩	<b>بنود داخل قائمة المركز المالي</b>
٨٤,٤٤٨,٢٦٣	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		تسهيلات إئتمانية مباشرة:
		الأفراد
٣٦,٧٧٨,٣٨٠	٤٣,٩٩٥,٢٨٨	الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة
٢٨,٥٠٣,٦٠٠	٢٥,٨٢٣,٨٥٩	تسهيلات القطاع العام
١٣,٤٨٩,٦٩٠	٢٥,٣٠١,٨٢٣	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥,٧٧٧,٣٨٣	١٩,١٧٩,٠٨٩	الموجودات الأخرى
١١,٨٦٧,١٧٩	٤,٨٣٨,٤٣٦	
١٩٩,٩٧٣,٩٤٢	١٩٦,٤١٤,٠٩١	
		<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>
١٥,٥٤١,٤٩٠	١٦,٥١٩,٠٠٢	كفالات
٤,٧٦٨,٣٥١	٤,٠٣٩,٧٠١	إعتمادات
٢,٥١٠,١١٤	٤,٩٦٤,٦٨٩	قبولات
٣,٥١٨,٥٢٥	٥,٠٤٤,٥٠١	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٦,٣٣٨,٤٨٠	٣٠,٥٦٧,٨٩٣	

## – التعرضات الإئتمانية حسب درجة المخاطر

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

### ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

الأفراد	الشركات	الحكومة والقطاع العام	المجموع	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٧,٨٢٠,٥١٠	١٠,٤٥٣,٧٠٩	٢٥,٣٠١,٨٢٣	٥٣,٥٧٦,٠٤٢	متدنية المخاطر
٢٤,٤٠٥,٨٩٣	١٢,٤٧١,١٦٩	–	٣٦,٨٧٧,٠٦٢	مقبولة المخاطر
١٣١,٠١٢	٣٩,٢١٦	–	١٧٠,٢٢٨	تحت المراقبة
				غير عاملة:
١,٥٦١,٣٧١	٩٥٥,٥٤٠	–	٢,٥١٦,٩١١	دون المستوى
٣,٣٠٤,٠٢٧	٢,٦٨٧,٠٢٨	–	٥,٩٩١,٠٥٥	مشكوك فيها
٤٧,٢٢٢,٨١٣	٣٦,٦٠٦,٦٦٢	٢٥,٣٠١,٨٢٣	٩٩,١٣١,٢٩٨	المجموع
(٢٢٢,٨٦٧)	(١١٨,٩٥٩)	–	(٣٤١,٨٢٦)	فوائد وعمولات معلقة
(٣,٠٠٤,٦٥٨)	(٦٦٣,٨٤٤)	–	(٣,٦٦٨,٥٠٢)	مخصص تدني التسهيلات
٤٣,٩٩٥,٢٨٨	٢٥,٨٢٣,٨٥٩	٢٥,٣٠١,٨٢٣	٩٥,١٢٠,٩٧٠	

### ٣١ كانون الأول ٢٠١١

الأفراد	الشركات	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٢,٤٨٦,٢٣١	١٣,١٢٨,١٥٣	١٣,٤٨٩,٦٩٠	٣٩,١٠٤,٠٧٤
١٩,٩٥٠,٨٩٩	١٣,٤١٢,٧٤١	—	٣٣,٣٦٣,٦٤٠
٩٥٤,٥٨٦	٤٩٠,٩٨٦	—	١,٤٤٥,٥٧٢
٢,٩٦٩,٣٣٨	١,٢٥٣,٨٨١	—	٤,٢٢٣,٢١٩
٢,٣٢٧,٣٢٤	١,٣٨٧,٢٥١	—	٣,٧١٤,٥٧٥
٣٨,٦٨٨,٣٧٨	٢٩,٦٧٣,٠١٢	١٣,٤٨٩,٦٩٠	٨١,٨٥١,٠٨٠
(١٤٤,٩٢١)	(١١٥,٥١٣)	—	(٢٦٠,٤٣٤)
(١,٧٦٥,٠٧٧)	(١,٠٥٣,٨٩٩)	—	(٢,٨١٨,٩٧٦)
٣٦,٧٧٨,٢٨٠	٢٨,٥٠٣,٦٠٠	١٣,٤٨٩,٦٩٠	٧٨,٧٧١,٦٧٠

متدنية المخاطر  
مقبولة المخاطر  
تحت المراقبة  
غير عاملة:  
دون المستوى  
مشكوك فيها  
المجموع  
فوائد وعمولات معلقة  
مخصص تدني التسهيلات

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية:

### ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

الأفراد	الشركات	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٥,٨٩٧,٢١٤	٧,٤٤٦,٠١٩	—	٢٣,٣٤٣,٢٣٣
٢٠,٨٥٨,٧٣٥	٨,٩٥٠,٨٥٨	—	٢٩,٨٠٩,٥٩٣
١,٢٢٦,٩٨٤	٤٧١,٠٩٨	—	١,٦٩٨,٠٨٢
١,٩٣٨,٦٣٥	٧٤٤,٣٣٥	—	٢,٦٨٢,٩٧٠
٣,٩٩٦,٦٣٩	١٠٧,٠٤٣	—	٤,١٠٣,٦٨٢
٤٣,٩١٨,١٩٧	١٧,٧١٩,٣٥٣	—	٦١,٦٣٧,٥٥٠
٩,٩١٤,٣٤٥	٢,٨٧١,٦٨٢	—	١٢,٧٨٦,٠٢٧
٣,٣٦٠,٥٧٤	٩٧٣,٣٨٧	—	٤,٣٣٣,٩٦١
٩,١٧٤,٤٥٥	٥٨٥,٦٠٤	—	٩,٧٦٠,٠٥٩
١,٥٨٩,٦٣٠	١,١٠٤,٦٥٨	—	٢,٦٩٤,٢٨٨
١٩,٨٧٩,١٩٣	١٢,١٨٤,٠٢٢	—	٣٢,٠٦٣,٢١٥
٤٣,٩١٨,١٩٧	١٧,٧١٩,٣٥٣	—	٦١,٦٣٧,٥٥٠

#### الضمانات مقابل:

متدنية المخاطر  
مقبولة المخاطر  
تحت المراقبة  
غير عاملة:  
دون المستوى  
مشكوك فيها  
المجموع  
منها:  
تأمينات نقدية  
كفالات بنكية  
أسهم متداولة  
سيارات وآليات  
عقارية

### ٣١ كانون الأول ٢٠١١

الأفراد	الشركات	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٠,٥٧٥,٨٠٧	١٠,٢٧١,٤١٠	-	٢٠,٨٤٧,٢١٧
١٠,٣٦٠,٤٤٥	١٣,٣٣٤,٠٥٥	-	٢٣,٦٩٤,٥٠٠
٤٩٣,٥٥٠	١,٢٢٧,٥٧٦	-	١,٧٣١,١٢٦
١,٢١٨,٨٩٩	١,١٥٠,٤٤١	-	٢,٣٦٩,٣٤٠
١,١٢٦,٩٥٠	١,٠٨٥,٧٤٤	-	٢,٢١٢,٦٩٤
٢٣,٧٧٥,٦٥١	٢٧,٠٧٩,٢٢٦	-	٥٠,٨٥٤,٨٧٧
٩,٣١٧,٢٨٠	٩,٣٩١,١٢٦	-	١٨,٧٠٨,٤٠٦
٦٤٠,١١٥	٦٨٩,٥٠٩	-	١,٣٢٩,٦٢٤
٧,٠٤٧,٦٨٣	٦,٦٢٧,٠١٩	-	١٣,٦٧٤,٧٠٢
١,٠٧٢,٨٩٩	٣,٢٠٢,٥١٧	-	٤,٢٧٥,٤١٦
٥,٦٩٧,٦٧٤	٧,١٦٩,٠٥٥	-	١٢,٨٦٦,٧٢٩
٢٣,٧٧٥,٦٥١	٢٧,٠٧٩,٢٢٦	-	٥٠,٨٥٤,٨٧٧

### الضمانات مقابل:

متدنية المخاطر

مقبولة المخاطر

تحت المراقبة

غير عاملة:

دون المستوى

مشكوك فيها

### المجموع

### منها:

تأمينات نقدية

كفالات بنكية

عقارية

أسهم متداولة

سيارات وآليات

## تتوزع التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

٢٠١٢	داخل فلسطين	الأردن	إسرائيل	أوروبا	امريكا	أخرى	إجمالي
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠,٣٩٤,٩٥٩	-	-	-	-	-	-	٢٠,٣٩٤,٩٥٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤١,١٥٨,٠٤٧	٦٨٥,٨٥٥	٩,٢٣٨,٤١٦	١,٤٧٧,٥٤٢	٤,١٩٧,٦٣٦	١٢٣,١٤١	٥٦,٨٨٠,٦٣٧
تسهيلات إئتمانية مباشرة	٩٥,٠٩٩,٣٩٣	٢١,٥٧٧	-	-	-	-	٩٥,١٢٠,٩٧٠
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	-	٩,٠٦٠,٨٥٩	-	٤,٠٤٥,٠٨٥	١,٠١٧,١٠١	٥,٠٥٦,٠٤٤	١٩,١٧٩,٠٨٩
موجودات أخرى	٤,٨٣٨,٤٣٦	-	-	-	-	-	٤,٨٣٨,٤٣٦
المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	١٦١,٤٩٠,٨٣٥	٩,٧٦٨,٣٩١	٩,٢٣٨,٤١٦	٥,٥٢٢,٦٣٧	٥,٢١٤,٧٣٧	٥,١٧٩,١٨٥	١٩٦,٤١٤,٠٩١
المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	١٥٨,٤٨٢,٦٦٥	٥,٨٩٢,٢٩٢	٦,٩٧٦,٨٥٠	١٧,٧٧٦,١٣١	٥٧٥,٥٣٩	١٠,٣٧٠,٤٦٥	١٩٩,٩٧٣,٩٤٢

## تتوزع التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما يلي:

٢٠١٢	مالي	صناعة وسياحة	تجارة	عقارات	أوراق مالية	حكومة وقطاع عام	أخرى	إجمالي
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠,٣٩٤,٩٥٩	-	-	-	-	-	-	-	٢٠,٣٩٤,٩٥٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	٩,٢٣٦,٦٩٧	٢١,٧٥٣,٦٧٢	٢٠,٧٣٢,٧٦٩	٦,١٢١,٢٤٥	٢٥,٣٠١,٨٢٣	١٠,٣٠٠,٨٤١	٩٥,١٢٠,٩٧٠
تسهيلات إئتمانية مباشرة	١,٦٧٣,٩٢٣	-	-	-	-	-	-	١٩,١٧٩,٠٨٩
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	-	-	-	-	-	-	-	٤,٨٣٨,٤٣٦
موجودات أخرى	٤,٨٣٨,٤٣٦	-	-	-	-	-	-	٤,٨٣٨,٤٣٦
المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٨٣,٧٨٧,٩٥٥	٩,٢٣٦,٦٩٧	٢١,٧٥٣,٦٧٢	٢٠,٧٣٢,٧٦٩	٢٥,٣٠٠,٣٣٤	٢٥,٣٠١,٨٢٣	١٠,٣٠٠,٨٤١	١٩٦,٤١٤,٠٩١
المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	١١٧,٠٩٨,٨١٢	٣,٩٧٦,٣٤٤	١٤,٣٦٨,٩٣٥	٢٠,٣٠٤,٦١٨	١٤,٢٥٧,٥٨٦	١٣,٤٨٩,٦٩٠	١٦,٥٧٧,٩٥٧	١٩٩,٩٧٣,٩٤٢

## ثانياً: مخاطر السوق

تشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

### مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

يتم مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات بشكل دوري كما يتم متابعة كلفة الأموال الفعلية واتخاذ القرارات المناسبة بخصوص التسعير استناداً للأسعار السائدة.



إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

العملة	٢٠١٢		٢٠١١	
	الزيادة في سعر الفائدة	حساسية إيرادات الفائدة (قائمة الدخل)	الزيادة في سعر الفائدة	حساسية إيرادات الفائدة (قائمة الدخل)
	(نقطة مئوية)	دولار أمريكي	(نقطة مئوية)	دولار أمريكي
دولار أمريكي	١٠ +	٧٨,٦٣٨	١٠ +	٦٥,٠٣٨
دينار أردني	١٠ +	(٨,٢١٨)	١٠ +	(١٠,٨٦١)
شيقل إسرائيلي	١٠ +	٨,٥١٧	١٠ +	٢٢,٨٤٠
يورو	١٠ +	٣,٠٣٥	١٠ +	(١,٥١٨)
عملات أخرى	١٠ +	٤٤	١٠ +	٤,٦٩٦

## فجوة إعادة تسعير الفائدة

### ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

فجوة إعادة تسعير الفائدة						
أقل من شهر	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من سنة	عناصر بدون فائدة	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
<b>موجودات</b>						
٤٠,٨٨٤,٣٢٧	-	-	-	-	١٨,٩٤٥,٠٥٣	٥٩,٨٢٩,٣٨٠
٢٩,١٢١,٩٢٨	٤,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٢٣,٧٥٨,٧٠٩	٥٦,٨٨٠,٦٣٧
٢٦,٦٧٩,٤٧٤	١,٣٠٨,٣٢٣	٨,٧٧٥,٩٠٨	٧,١٧٨,٤٧٤	٥١,١٧٨,٧٩١	-	٩٥,١٢٠,٩٧٠
-	-	-	-	-	٤٧٥,٧٠٢	٤٧٥,٧٠٢
-	-	-	-	-	٨,٢٧٣,١٢٨	٨,٢٧٣,١٢٨
-	-	-	-	-	٥,٢٧٨,٩٤٨	٥,٢٧٨,٩٤٨
-	-	-	-	١٩,١٧٩,٠٨٩	-	١٩,١٧٩,٠٨٩
-	-	-	-	-	٥,٤٥١,٤٤٦	٥,٤٥١,٤٤٦
-	-	-	-	-	٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩
-	-	-	-	-	١,٠٣٢,٧٣٨	١,٠٣٢,٧٣٨
-	-	-	-	-	٦,٢٠٨,٠٢٨	٦,٢٠٨,٠٢٨
٩٦,٦٨٥,٧٣٩	٥,٣٠٨,٣٢٣	٨,٧٧٥,٩٠٨	٧,١٧٨,٤٧٤	٧٠,٣٥٧,٨٨٠	٧٠,٣٨٣,٤٥١	٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥
<b>مطلوبات</b>						
٢٥,٨١٨,٢٢٥	٦,٣٥٣,٨٨٧	-	-	-	١,٠٧١,٦٣٣	٣٣,٢٤٣,٧٤٥
٣٣,٥٩٨,٤٨٢	٧,٩٨٩,٥٠٨	٣,٧٣٣,٨٦٣	٣,٩١٥,٣٨٠	١٠,٧٣٩,٧٧٨	٧٨,٠٧٦,٣٠٨	١٣٨,٠٥٣,٣١٩
٧,٤٣٩,٣٦٤	١,٦٥٣,٠٢٩	٣٥٥,٣٤٠	٤٨٠,٨٦٩	٤,٢١٢,٣٥٢	-	١٤,١٤٠,٩٥٤
-	-	-	-	-	١,٨١٥,٤٨٦	١,٨١٥,٤٨٦
-	-	-	-	-	٤٦٦,٥٠٥	٤٦٦,٥٠٥
-	-	-	-	-	٥,٠٣٥,٢٢٩	٥,٠٣٥,٢٢٩
٦٦,٨٥٦,٠٧١	١٥,٩٩٦,٤٢٤	٤,٠٨٩,٢٠٣	٤,٣٩٦,٢٤٩	١٤,٩٥٢,١٣٠	٨٦,٤٦٥,١٦١	١٩٢,٧٥٥,٢٣٨
<b>حقوق الملكية</b>						
-	-	-	-	-	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	٧,٠٧٦,٦١٤	٧,٠٧٦,٦١٤
-	-	-	-	-	٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨
-	-	-	-	-	١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠
-	-	-	-	-	٨٩٠,٧٥٢	٨٩٠,٧٥٢
-	-	-	-	-	(١,٥١٥,٦٠٩)	(١,٥١٥,٦٠٩)
-	-	-	-	-	٤,٢٠٧,٣١٢	٤,٢٠٧,٣١٢
-	-	-	-	-	٦٥,٩٣٤,٥٢٧	٦٥,٩٣٤,٥٢٧
٦٦,٨٥٦,٠٧١	١٥,٩٩٦,٤٢٤	٤,٠٨٩,٢٠٣	٤,٣٩٦,٢٤٩	١٤,٩٥٢,١٣٠	١٥٢,٣٩٩,٦٨٨	٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥
٢٩,٨٢٩,٦٥٨	(١٠,٦٨٨,١٠١)	٤,٦٨٦,٧٠٥	٢,٧٨٢,٢٢٥	٥٥,٤٠٥,٧٥٠	(٨٢,٠١٦,٢٢٧)	-

### صافي حقوق الملكية

مجموع المطلوبات وحقوق الملكية  
فجوة إعادة تسعير الفائدة

## ٣١ كانون الأول ٢٠١١

### فجوة اعادة تسعير الفائدة

أقل من شهر	من شهر الى ٣ شهور	من ٣ شهور الى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة	أكثر من سنة	عناصر بدون فائدة	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٨,٤٨١,٥٢٨	-	-	-	-	-	٢٨,٤٨١,٥٢٨
٦١,٢٧٤,٩٩٨	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢٠,١٧٣,٢٦٥	٨٤,٤٤٨,٢٦٣
٥,٠٩٦,٧٨١	٣,٥٠٧,٥٤٧	٨,١٣٠,٦٦٤	٢٤,١٥١,٤٠٣	٣٧,٨٨٥,٢٧٥	-	٧٨,٧٧١,٦٧٠
-	-	-	-	-	١,٠٢٧,٨٤٩	١,٠٢٧,٨٤٩
-	-	-	-	-	٩,٣٢٩,٤٣٦	٩,٣٢٩,٤٣٦
-	-	-	-	-	٥,٤٣٥,٣٠١	٥,٤٣٥,٣٠١
-	-	-	-	٥,٧٧٧,٣٨٣	-	٥,٧٧٧,٣٨٣
-	-	-	-	-	٥,٣٦٨,٨٥٦	٥,٣٦٨,٨٥٦
-	-	-	-	-	٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩
-	-	-	-	-	١,٠٦٢,٢٩٥	١,٠٦٢,٢٩٥
-	-	-	-	-	١٢,٨٠٢,٨٥١	١٢,٨٠٢,٨٥١
١٠٤,٨٥٣,٣٠٧	٣,٥٠٧,٥٤٧	١١,١٣٠,٦٦٤	٢٤,١٥١,٤٠٣	٤٣,٦٦٢,٦٥٨	٥٦,١٦٩,٥٥٢	٢٤٣,٤٧٥,١٣١
٣٦,٦٩٥,٠٨٥	-	-	-	-	٣٦٨,٣٧٤	٣٦,٩٦٣,٤٥٩
٢٦,٦٥٥,٣٠٩	٥,٤١٧,٧٠٧	٧,٠٠٢,١٩١	١١,٨٧٥,١٣٠	٧٥٦,٣٥٦	٦٥,٩٣٠,٧٦٠	١١٧,٣٣٧,٤٥٣
١,٧٩٠,٧٨٩	٨٣٦,٠٣٣	٥٩٦,٤٧٢	٦,١٦٠,٤٩٧	٩,٣٢٤,٦١٥	-	١٨,٧٠٨,٤٠٦
-	-	-	-	-	١,٧٥١,٣٨٤	١,٧٥١,٣٨٤
-	-	-	-	-	٦٩٢,٥٩٣	٦٩٢,٥٩٣
-	-	-	-	-	٣,٣١٦,٨٠٧	٣,٣١٦,٨٠٧
٦٥,١٤١,١٨٣	٦,٢٥٣,٧٤٠	٧,٥٩٨,٦٦٣	١٨,٠٣٥,٦٢٧	١٠,٠٨٠,٩٧١	٧١,٩٥٩,٩١٨	١٧٩,٠٧٠,١٠٢
رأس المال المدفوع	-	-	-	-	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي إجباري	-	-	-	-	٦,٨٨١,٢١٤	٦,٨٨١,٢١٤
إحتياطي إختياري	-	-	-	-	٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-	-	١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠
إحتياطي التقلبات الدورية	-	-	-	-	٦٠١,١٤٢	٦٠١,١٤٢
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-	(١,٣٩١,٢٤٦)	(١,٣٩١,٢٤٦)
أرباح مدورة	-	-	-	-	٣,٠٣٨,٤٦١	٣,٠٣٨,٤٦١
صافي حقوق الملكية	-	-	-	-	٦٤,٤٠٥,٠٢٩	٦٤,٤٠٥,٠٢٩
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٦٥,١٤١,١٨٣	٦,٢٥٣,٧٤٠	٧,٥٩٨,٦٦٣	١٨,٠٣٥,٦٢٧	١٠,٠٨٠,٩٧١	٢٤٣,٤٧٥,١٣١
فجوة اعادة تسعير الفائدة	٣٩,٧١٢,١٢٤	(٢,٧٤٦,١٩٢)	٣,٥٣٢,٠٠١	٦,١١٥,٧٧٦	٣٣,٥٨١,٦٨٧	(٨٠,١٩٥,٣٩٥)

## مخاطر العملات

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدولار الأمريكي عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبول أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

إن سعر صرف الدولار الأمريكي مربوط بسعر ثابت مع الدينار الأردني وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر الدينار الأردني غير جوهري على القوائم المالية للبنك.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار العملات مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

العملة	٢٠١٢		٢٠١٢	
	الزيادة في سعر صرف العملة	الأثر على قائمة الدخل	الزيادة في سعر صرف العملة	الأثر على قائمة الدخل
	(%)	دولار أمريكي	(%)	دولار أمريكي
يورو	١٠ +	٦,١١٩	١٠ +	(٥٨٠,٢٩٩)
شيقل إسرائيلي	١٠ +	١٣٧,٩٧٥	١٠ +	٢٤,٨٨٩
عملات أخرى	١٠ +	١١٣,٨٨٢	١٠ +	٥٨٢,٤٧٨

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية لدى البنك:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢					الموجودات
دينار	يورو	شيقل إسرائيلي	أخرى	إجمالي	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥,٦٢٧,٣٧٥	٩٤١,٩٠٨	٤٢,٨٤٦,٨٣٧	-	٤٩,٤١٦,١٢٠	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٣,٢٥٦,٦٨٥	٤,٨٤٣,٣٥٤	١٧,٢٥٥,٢٩٠	٥٣,٧١٢	٢٥,٤٠٩,٠٤١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤,٧١٨,٤٣٢	٦٦٤,٥٥١	٣٦,٨٨٩,٢١٠	٤٧	٤٢,٢٧٢,٢٤٠	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٨,٢٧٣,١٢٦	-	-	-	٨,٢٧٣,١٢٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١,٣٩٨,٢١٤	٥,٢٢٥	٢,٥١٨,٤١٤	١,١١٠,٠٠٠	٥,٠٣١,٨٥٣	موجودات أخرى
٢٣,٢٧٣,٨٣٢	٦,٤٥٥,٠٣٨	٩٩,٥٠٩,٧٥١	١,١٦٣,٧٥٩	١٣٠,٤٠٢,٣٨٠	مجموع الموجودات
المطلوبات					مطلوبات أخرى
دينار أردني	يورو	شيقل إسرائيلي	أخرى	إجمالي	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٠٠٢,٨٢١	١,٣٩٨,٨٨٢	٢٩,١٧٩,٠٣٦	-	٣٢,٥٨٠,٧٣٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٣,٧٥٢,٧٥٩	٤,٣٠٨,١٩٧	٦٢,٦٦٨,٤٠٦	٢٤,٩٣٨	٩٠,٧٥٤,٣٠٠	ودائع العملاء
٢,١٠٣,٨٢١	٦٨٦,١٠٤	٦,٠٥٤,٣٣٢	-	٨,٨٤٤,٢٥٧	تأمينات نقدية
٣٠٠,٩٠٧	٦٦٣	٢٢٨,٢٢٨	-	٥٢٩,٧٩٨	مطلوبات أخرى
٢٨,١٦٠,٣٠٨	٦,٣٩٣,٨٤٦	٩٨,١٣٠,٠٠٢	٢٤,٩٣٨	١٣٢,٧٠٩,٠٩٤	مجموع المطلوبات
(٤,٨٨٦,٤٧٦)	٦١,١٩٢	١,٣٧٩,٧٤٩	١,١٢٨,٨٢١	(٢,٣٠٦,٧١٤)	صافي التركز داخل المركز المالي
٦,٥٥٢,٤٠٩	٢,٤٣٤,٧٤٣	٥,٥٧١,٩٧٦	-	١٤,٥٥٩,١٢٨	التزامات محتملة خارج المركز المالي

٢١ كانون الأول ٢٠١١					مجموع الموجودات
دينار أردني	يورو	شيقل إسرائيلي	أخرى	إجمالي	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٣,٥٣٤,٥٣٧	١,٣٥٦,١٦٤	٧٤,٤٩٥,٧٣١	٥,٨٧٠,٦٠١	١٠٥,٢٥٧,٠٣٣	مجموع الموجودات
٢٦,٣٣٥,٤٥٠	٧,١٥٩,١٥٥	٧٤,٢٤٦,٨٤٤	٤٥,٨٢٢	١٠٧,٧٨٧,٢٧١	مجموع المطلوبات
(٢,٨٠٠,٩١٣)	(٥,٨٠٢,٩٩١)	٢٤٨,٨٨٧	٥,٨٢٤,٧٧٩	(٢,٥٣٠,٢٣٨)	صافي التركز داخل المركز المالي
٢,٨٨٩,٤١٣	٤,٣٨٤,٤٨٠	٥,٦٩٧,٦٠٧	-	١٢,٩٧١,٥٠٠	التزامات محتملة خارج المركز المالي

## مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الأسهم مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

المؤشر	٢٠١٢		٢٠١١	
	الزيادة في المؤشر	الأثر على قائمة الدخل	الزيادة في المؤشر	الأثر على قائمة الدخل
	(%)	دولار أمريكي	(%)	دولار أمريكي
بورصة فلسطين	١٠ +	٤٧,٥٧١	١٠٢,٧٨٥	٩٣١,٦٥١

## ثالثاً: مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتتبع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة آجالها والاحتفاظ برصيد كافٍ من النقد وما في حكمه.

فيما يلي تفاصيل موجودات ومطلوبات البنك بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	أقل من شهر	من شهر الى ٣ شهور	من ٣ شهور الى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٢ سنوات	أكثر من ٢ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
<b>الموجودات:</b>								
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	٥٩,٨٢٩,٢٨٠	-	-	-	-	-	-	٥٩,٨٢٩,٢٨٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥٢,٨٨٠,٦٣٧	٤,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٥٦,٨٨٠,٦٣٧
تسهيلات إئتمانية مباشرة	٢٦,٦٧٩,٤٧٤	١,٣٠٨,٢٢٣	٨,٧٧٥,٩٠٨	٧,١٧٨,٤٧٤	٢٥,١٠١,٠٨١	٢٦,٠٧٧,٧١٠	-	٩٥,١٢٠,٩٧٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	-	٤٧٥,٧٠٢	٤٧٥,٧٠٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	-	-	-	-	-	-	٨,٢٧٣,١٢٨	٨,٢٧٣,١٢٨
إستثمارات في شركة حليفة	-	-	-	-	-	-	٥,٢٧٨,٩٤٨	٥,٢٧٨,٩٤٨
موجودات مالية بالكلفة المحفأة	-	-	-	-	-	١٩,١٧٩,٠٨٩	-	١٩,١٧٩,٠٨٩
عقارات وآلات ومعدات	-	-	-	-	-	-	٥,٤٥١,٤٤٦	٥,٤٥١,٤٤٦
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	١,٠٣٢,٧٣٨	١,٠٣٢,٧٣٨
موجودات أخرى	١,٢٧٣,٣٤٩	٤,٧٤٣,٢٤٣	-	١٩١,٤٣٦	-	-	-	٦,٢٠٨,٠٢٨
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٤٠,٦٦٣,٨٤٠</b>	<b>١٠,٠٥١,٥٦٦</b>	<b>٨,٧٧٥,٩٠٨</b>	<b>٧,٣٦٩,٩١٠</b>	<b>٢٥,١٠١,٠٨١</b>	<b>٤٥,٢٥٦,٧٩٩</b>	<b>٢١,٤٧١,٦٦١</b>	<b>٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥</b>
<b>المطلوبات:</b>								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٦,٨٨٩,٨٥٨	٦,٣٥٣,٨٨٧	-	-	-	-	-	٣٣,٢٤٣,٧٤٥
ودائع العملاء	١٠٩,٢٥٠,٤٩٩	١٠,٤١٣,٧٩٩	٣,٧٣٣,٨٦٣	٣,٩١٥,٢٨٠	١٠,٧٣٩,٧٧٨	-	-	١٣٨,٠٥٣,٣١٩
تأمينات نقدية	٧,٤٣٩,٣٦٤	٢,١٥٣,٧٣٤	٢,٨٥٤,٦٣٤	٤٨٠,٨٦٩	١,٢١٢,٣٥٣	-	-	١٤,١٤٠,٩٥٤
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	١,٨١٥,٤٨٦	١,٨١٥,٤٨٦
مخصصات الضرائب	-	-	٤٦٦,٥٠٥	-	-	-	-	٤٦٦,٥٠٥
مطلوبات أخرى	١,٨١٨,٩٦١	٢,٩٢٥,٠٢١	٢٩١,٢٤٧	-	-	-	-	٥,٠٣٥,٢٢٩
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١٤٥,٣٩٨,٦٨٢</b>	<b>٢١,٨٤٦,٤٤١</b>	<b>٧,٣٤٦,٢٤٩</b>	<b>٤,٣٩٦,٢٤٩</b>	<b>١١,٩٥٢,١٣١</b>	-	<b>١,٨١٥,٤٨٦</b>	<b>١٩٢,٧٥٥,٢٣٨</b>
<b>حقوق الملكية:</b>								
رأس المال المدفوع	-	-	-	-	-	-	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي إجباري	-	-	-	-	-	-	٧,٠٧٦,٦١٤	٧,٠٧٦,٦١٤
إحتياطي اختياري	-	-	-	-	-	-	٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-	-	-	-	١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠
إحتياطي التقلبات الدورية	-	-	-	-	-	-	٨٩٠,٧٥٢	٨٩٠,٧٥٢
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	(١,٥١٥,٦٠٩)	(١,٥١٥,٦٠٩)
أرباح مدورة	-	-	-	-	-	-	٤,٢٠٧,٣١٢	٤,٢٠٧,٣١٢
<b>مجموع حقوق الملكية</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٥,٩٣٤,٥٢٧</b>	<b>٦٥,٩٣٤,٥٢٧</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>١٤٥,٣٩٨,٦٨٢</b>	<b>٢١,٨٤٦,٤٤١</b>	<b>٧,٣٤٦,٢٤٩</b>	<b>٤,٣٩٦,٢٤٩</b>	<b>١١,٩٥٢,١٣١</b>	<b>-</b>	<b>٦٧,٧٥٠,٠١٣</b>	<b>٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥</b>
<b>فجوة الاستحقاق</b>	<b>(٤,٧٣٥,٨٤٢)</b>	<b>(١١,٧٩٤,٨٧٥)</b>	<b>١,٤٢٩,٦٥٩</b>	<b>٢,٩٧٣,٦٦١</b>	<b>١٣,١٤٨,٩٥٠</b>	<b>٤٥,٢٥٦,٧٩٩</b>	<b>(٤٦,٢٧٨,٣٥٢)</b>	<b>-</b>
<b>الفجوة التراكمية</b>	<b>(٤,٧٣٥,٨٤٢)</b>	<b>(١٦,٥٣٠,٧١٧)</b>	<b>(١٥,١٠١,٠٥٨)</b>	<b>(١٢,١٢٧,٣٩٧)</b>	<b>١,٠٢١,٥٥٣</b>	<b>٤٦,٢٧٨,٣٥٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

٣١ كانون الأول ٢٠١١	أقل من شهر	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
<b>الموجودات:</b>								
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	٣٨,٤٨١,٥٢٨	-	-	-	-	-	-	٣٨,٤٨١,٥٢٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦١,٢٧٤,٩٩٨	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٢٠,١٧٣,٢٦٥	٨٤,٤٤٨,٢٦٣
تسهيلات إئتمانية مباشرة	٥,٠٩٦,٧٨١	٣,٥٠٧,٥٤٧	٨,١٣٠,٦٦٤	٢٤,١٥١,٤٠٣	٣٧,٨٨٥,٢٧٥	-	-	٧٨,٧٧١,٦٧٠
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	-	١,٠٣٧,٨٤٩	١,٠٣٧,٨٤٩
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	٩,٣٣٩,٤٣٦	-	-	-	-	-	-	٩,٣٣٩,٤٣٦
استثمار في شركة حليفة	-	-	-	-	-	-	٥,٤٣٥,٣٠١	٥,٤٣٥,٣٠١
موجودات مالية بالوكالة المطفأة	-	-	-	-	٥,٧٧٧,٣٨٣	-	-	٥,٧٧٧,٣٨٣
عقارات وآلات ومعدات	-	-	-	-	-	-	٥,٣٦٨,٨٥٦	٥,٣٦٨,٨٥٦
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	١,٠٦٢,٢٩٥	١,٠٦٢,٢٩٥
موجودات أخرى	٩,٨٢١,٣٤٠	-	٦١٣,٥٤٨	١,٦٨١,٧٩٦	٤٥٥,٤٨٢	-	٢٣٠,٦٨٥	١٢,٨٠٢,٨٥١
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٢٤,٠١٤,٠٨٣</b>	<b>٣,٥٠٧,٥٤٧</b>	<b>١١,٧٤٤,٢١٢</b>	<b>٢٥,٨٣٣,١٩٩</b>	<b>٤٤,١١٨,١٤٠</b>	<b>-</b>	<b>٢٤,٢٥٧,٩٥٠</b>	<b>٢٤٣,٤٧٥,١٣١</b>
<b>المطلوبات:</b>								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٦,٦٩٥,٠٨٥	-	-	-	-	-	٢٦٨,٣٧٤	٣٦,٩٦٣,٤٥٩
ودائع العملاء	٩٢,٥٨٦,٠٦٩	٥,٤١٧,٧٠٧	٧,٠٠٢,١٩١	١١,٨٧٥,١٣٠	٧٥٦,٣٥٦	-	-	١١٧,٦٣٧,٤٥٣
تأمينات نقدية	١,٧٩٠,٧٨٩	٨٣٦,٠٣٣	٥٩٦,٤٧٢	٦,١٦٠,٤٩٧	٢,٦٢٥,٤٧٣	٦,٦٩٩,١٤٢	-	١٨,٧٠٨,٤٠٦
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	١,٧٥١,٣٨٤	١,٧٥١,٣٨٤
مخصصات الضرائب	-	-	٧٤٢,٥٩٣	-	-	-	-	٧٤٢,٥٩٣
مطلوبات أخرى	٢,٤٤٦,٠٣٩	٥٤٩,٠٧٠	٢٧١,٦٩٨	-	-	-	-	٣,٢٦٦,٨٠٧
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١٣٢,٥١٧,٩٨٢</b>	<b>٦,٨٠٢,٨١٠</b>	<b>٨,٦١٢,٩٥٤</b>	<b>١٨,٠٣٥,٦٢٧</b>	<b>٣,٣٨١,٨٢٩</b>	<b>٦,٦٩٩,١٤٢</b>	<b>٢,٠١٩,٧٥٨</b>	<b>١٧٩,٠٧٠,١٠٢</b>
<b>حقوق الملكية:</b>								
رأس المال المدفوع	-	-	-	-	-	-	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي إجباري	-	-	-	-	-	-	٦,٨٨١,٢١٤	٦,٨٨١,٢١٤
احتياطي اختياري	-	-	-	-	-	-	٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-	-	-	-	١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠
احتياطي التقلبات الدورية	-	-	-	-	-	-	٦٠١,١٤٢	٦٠١,١٤٢
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	(١,٣٩١,٢٤٦)	(١,٣٩١,٢٤٦)
أرباح مدورة	-	-	-	-	-	-	٣,٠٣٨,٤٦١	٣,٠٣٨,٤٦١
<b>مجموع حقوق الملكية</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٤,٤٠٥,٠٢٩</b>	<b>٦٤,٤٠٥,٠٢٩</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>١٣٢,٥١٧,٩٨٢</b>	<b>٦,٨٠٢,٨١٠</b>	<b>٨,٥٦٢,٩٥٤</b>	<b>١٨,٠٣٥,٦٢٧</b>	<b>٣,٣٨١,٨٢٩</b>	<b>٦,٦٩٩,١٤٢</b>	<b>٦٦,٤٢٤,٧٨٧</b>	<b>٢٤٣,٤٧٥,١٣١</b>
<b>فجوة الاستحقاق</b>	<b>(٩,٥٠٣,٨٩٩)</b>	<b>(٣,٢٩٥,٣٦٣)</b>	<b>٣,١٣١,٢٥٨</b>	<b>٧,٧٩٧,٥٧٢</b>	<b>٤٠,٧٣٦,٣١١</b>	<b>(٦,٦٩٩,١٤٢)</b>	<b>(٢٢,٣٣٧,٨٣٧)</b>	<b>-</b>
<b>الفجوة التراكمية</b>	<b>(٩,٥٠٣,٨٩٩)</b>	<b>(١٢,٧٩٩,١٦٢)</b>	<b>(٩,٦٦٧,٩٠٤)</b>	<b>(١,٨٧٠,٣٣٢)</b>	<b>٣٨,٨٦٥,٩٧٩</b>	<b>٣٢,١٦٦,٨٣٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## ٣٥. التحليل القطاعي

### معلومات قطاعات أعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء والأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

المجموع	خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزينة	أخرى	٢٠١٢	٢٠١١
إجمالي الإيرادات	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧,٤٥٧,٢٦٠	٣,٥٠١,٤٤١	٤٦٤,٩٤٣	١,٩٣٥,٥٨٧	١٣,٣٥٩,٢٣١	١٤,٣٣٥,٣١٠	
مخصص تسهيلات ائتمانية	(١,٠١٢,٨٣٥)	(٧٠٣,٨٣٥)	-	-	(١,٧١٦,٦٧٠)	(١,٤٧٤,٢٣٠)
نتائج أعمال القطاع	٦,٤٤٤,٤٢٥	٢,٧٩٧,٦٠٦	٤٦٤,٩٤٣	١,٩٣٥,٥٨٧	١١,٦٤٢,٥٦١	١٢,٨٦١,٠٨٠
مصاريف غير موزعة					(٩,١٠١,٩٧٣)	(٩,٨٣٤,٨١٧)
الربح قبل الضرائب					٢,٥٤٠,٥٨٨	٣,٠٢٦,٢٦٣
مصروف الضرائب					(٧١٤,٣١١)	(٤٧٣,٢٧٩)
ربح السنة					١,٨٢٦,٢٧٧	٢,٥٥٢,٩٨٤
معلومات أخرى						
استهلاكات واطفاءات					٦٤٦,٠٨٣	٧٢٤,١٥٩
مصاريف رأسمالية					٥١١,٣٦٥	٦١٧,٤٤١

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١١
٤٧,٢٢٢,٨١٣	٢٦,٦٠٦,٦٦٠	١٥٢,٩١٦,٨٨٤	٣١,٩٤٣,٤٠٨	٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥	٢٤٣,٤٧٥,١٣١	٢٤٣,٤٧٥,١٣١
١٢٢,٧٩٩,٩٦٦	٢٧,٤٤٩,٩٥٠	٣٣,٣٦١,٧٤٥	٩,١٤٣,٥٧٧	١٩٢,٧٥٥,٢٣٨	١٧٩,٠٧٠,١٠٢	١٧٩,٠٧٠,١٠٢

### معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات للبنك حسب القطاع الجغرافي:

المجموع	محلي	دولي	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
إجمالي الإيرادات	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٢,٣١٢,٨٠٧	١٣,٠٤٧,٢٣٩	١,٠٤٦,٤٢٤	١,٢٨٨,٠٧١	١٣,٣٥٩,٢٣١	١٤,٣٣٥,٣١٠	١٤,٣٣٥,٣١٠
مجموع الموجودات	٢٢٣,٧٦٦,٥٠٨	١٩٥,٢٨٦,٦٦٤	٣٤,٩٢٣,٢٥٧	٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥	٢٤٣,٤٧٥,١٣١	٢٤٣,٤٧٥,١٣١
إجمالي المصروفات الرأسمالية	٥١١,٣٦٥	٦١٧,٤٤١	-	-	٥١١,٣٦٥	٦١٧,٤٤١

## ٣٦. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢		لغاية سنة		أكثر من سنة		بدون استحقاق		المجموع	
الموجودات		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي	
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	-	-	-	-	-	-	٥٩,٨٢٩,٣٨٠	
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	-	-	-	-	-	-	٥٦,٨٨٠,٦٣٧	
تسهيلات إئتمانية مباشرة	٤٣,٩٤٢,١٧٩	٥١,١٧٨,٧٩١	-	-	-	-	-	٩٥,١٢٠,٩٧٠	
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	٤٧٥,٧٠٢	٤٧٥,٧٠٢	-	
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	-	-	-	-	-	٨,٢٧٣,١٢٨	٨,٢٧٣,١٢٨	٨,٢٧٣,١٢٨	
إستثمارات في شركة حليفة	-	-	-	-	-	٥,٢٧٨,٩٤٨	٥,٢٧٨,٩٤٨	٥,٢٧٨,٩٤٨	
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	-	-	-	١٩,١٧٩,٠٨٩	١٩,١٧٩,٠٨٩	-	-	١٩,١٧٩,٠٨٩	
عقارات وآلات ومعدات	-	-	-	-	-	٥,٤٥١,٤٤٦	٥,٤٥١,٤٤٦	٥,٤٥١,٤٤٦	
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩	
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	١,٠٣٢,٧٣٨	١,٠٣٢,٧٣٨	١,٠٣٢,٧٣٨	
موجودات أخرى	٦,٢٠٨,٠٢٨	-	-	-	-	-	-	٦,٢٠٨,٠٢٨	
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٦٦,٨٦٠,٢٢٤</b>	<b>٧٠,٣٥٧,٨٨٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢١,٤٧١,٦٦١</b>	<b>٢١,٤٧١,٦٦١</b>	<b>٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥</b>	
<b>المطلوبات</b>									
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٣,٢٤٣,٧٤٥	-	-	-	-	-	-	٣٣,٢٤٣,٧٤٥	
ودائع العملاء	١٢٧,٣١٣,٥٤١	١٠,٧٣٩,٧٧٨	-	-	-	-	-	١٣٨,٠٥٣,٣١٩	
تأمينات نقدية	١٢,٩٢٨,٦٠١	١,٢١٢,٣٥٣	-	-	-	-	-	١٤,١٤٠,٩٥٤	
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	١,٨١٥,٤٨٦	١,٨١٥,٤٨٦	١,٨١٥,٤٨٦	
مخصصات الضرائب	٤٦٦,٥٠٥	-	-	-	-	-	-	٤٦٦,٥٠٥	
مطلوبات أخرى	٥,٠٣٥,٢٢٩	-	-	-	-	-	-	٥,٠٣٥,٢٢٩	
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١٧٨,٩٨٧,٦٢١</b>	<b>١١,٩٥٢,١٣١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١,٨١٥,٤٨٦</b>	<b>١,٨١٥,٤٨٦</b>	<b>١٩٢,٧٥٥,٢٣٨</b>	
<b>حقوق الملكية</b>									
رأس المال المدفوع	-	-	-	-	-	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	
إحتياطي إجباري	-	-	-	-	-	٧,٠٧٦,٦١٤	٧,٠٧٦,٦١٤	٧,٠٧٦,٦١٤	
إحتياطي إختياري	-	-	-	-	-	٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨	
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-	-	-	١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠	
إحتياطي التقلبات الدورية	-	-	-	-	-	٨٩٠,٧٥٢	٨٩٠,٧٥٢	٨٩٠,٧٥٢	
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	(١,٥١٥,٦٠٩)	(١,٥١٥,٦٠٩)	(١,٥١٥,٦٠٩)	
أرباح مدورة	-	-	-	-	-	٤,٢٠٧,٣١٢	٤,٢٠٧,٣١٢	٤,٢٠٧,٣١٢	
<b>صافي حقوق الملكية</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٥,٩٣٤,٥٢٧</b>	<b>٦٥,٩٣٤,٥٢٧</b>	<b>٦٥,٩٣٤,٥٢٧</b>	
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>١٧٨,٩٨٧,٦٢١</b>	<b>١١,٩٥٢,١٣١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٧,٧٥٠,٠١٣</b>	<b>٦٧,٧٥٠,٠١٣</b>	<b>٢٥٨,٦٨٩,٧٦٥</b>	
<b>فجوة الاستحقاق</b>	<b>(١٢,١٢٧,٣٩٧)</b>	<b>٥٨,٤٠٥,٧٤٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(٤٦,٢٧٨,٣٥٢)</b>	<b>(٤٦,٢٧٨,٣٥٢)</b>	<b>-</b>	
<b>الفجوة التراكمية</b>	<b>(١٢,١٢٧,٣٩٧)</b>	<b>٤٦,٢٧٨,٣٥٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	

٣١ كانون الأول ٢٠١١	لغاية سنة	أكثر من سنة	بدون استحقاق	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
<b>الموجودات</b>				
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	٣٨,٤٨١,٥٢٨	-	-	٣٨,٤٨١,٥٢٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٤,٤٤٨,٢٦٣	-	-	٨٤,٤٤٨,٢٦٣
تسهيلات إئتمانية مباشرة	٤٠,٨٨٦,٣٩٥	٣٧,٨٨٥,٢٧٥	-	٧٨,٧٧١,٦٧٠
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	-	-	١,٠٢٧,٨٤٩	١,٠٢٧,٨٤٩
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	-	-	٩,٣٣٩,٤٣٦	٩,٣٣٩,٤٣٦
إستثمار في شركة حليفة	-	-	٥,٤٣٥,٣٠١	٥,٤٣٥,٣٠١
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	-	٥,٧٧٧,٣٨٣	-	٥,٧٧٧,٣٨٣
عقارات وآلات ومعدات	-	-	٥,٣٦٨,٨٥٦	٥,٣٦٨,٨٥٦
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	٩٥٩,٦٩٩	٩٥٩,٦٩٩
موجودات غير ملموسة	-	-	١,٠٦٢,٢٩٥	١,٠٦٢,٢٩٥
موجودات أخرى	١٢,١١٦,٦٨٤	٤٥٥,٤٨٢	٢٣٠,٦٨٥	١٢,٨٠٢,٨٥١
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٧٥,٩٣٢,٨٧٠</b>	<b>٤٤,١١٨,١٤٠</b>	<b>٢٣,٤٢٤,١٢١</b>	<b>٢٤٣,٤٧٥,١٣١</b>
<b>المطلوبات</b>				
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٦,٩٦٣,٤٥٩	-	-	٣٦,٩٦٣,٤٥٩
ودائع العملاء	١١٦,٨٨١,٠٩٧	٧٥٦,٣٥٦	-	١١٧,٦٣٧,٤٥٣
تأمينات نقدية	٩,٣٨٣,٧٩١	٩,٣٢٤,٦١٥	-	١٨,٧٠٨,٤٠٦
مخصصات متنوعة	-	-	١,٧٥١,٣٨٤	١,٧٥١,٣٨٤
مخصصات الضرائب	٧٤٢,٥٩٣	-	-	٧٤٢,٥٩٣
مطلوبات أخرى	٣,٢٦٦,٨٠٧	-	-	٣,٢٦٦,٨٠٧
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>١٦٧,٢٣٧,٧٤٧</b>	<b>١٠,٠٨٠,٩٧١</b>	<b>١,٧٥١,٣٨٤</b>	<b>١٧٩,٠٧٠,١٠٢</b>
<b>حقوق الملكية</b>				
رأس المال المدفوع	-	-	٥٣,٠٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي إجباري	-	-	٦,٨٨١,٢١٤	٦,٨٨١,٢١٤
إحتياطي إختياري	-	-	٦٧٠,٤٥٨	٦٧٠,٤٥٨
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	١,٦٠٥,٠٠٠	١,٦٠٥,٠٠٠
إحتياطي التقلبات الدورية	-	-	٦٠١,١٤٢	٦٠١,١٤٢
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	(١,٣٩١,٢٤٦)	(١,٣٩١,٢٤٦)
أرباح مدورة	-	-	٣,٠٣٨,٤٦١	٣,٠٣٨,٤٦١
<b>صافي حقوق الملكية</b>	<b>١٦٧,٢٣٧,٧٤٧</b>	<b>١٠,٠٨٠,٩٧١</b>	<b>٦٦,١٥٦,٤١٣</b>	<b>٢٤٣,٤٧٥,١٣١</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>٨,٦٩٥,١٢٣</b>	<b>٣٤,٠٣٧,١٦٩</b>	<b>(٤٢,٧٣٢,٢٩٢)</b>	<b>-</b>
<b>فجوة الاستحقاق</b>	<b>٨,٦٩٥,١٢٣</b>	<b>٤٢,٧٣٢,٢٩٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>الفجوة التراكمية</b>				



## ٣٧. السياسات التطويرية

تعتمد سياسة البنك بشكل رئيسي منهجاً دائماً في البحث والتطوير لكافة النواحي والمجالات التي تضمن ارتقاء الخدمات المصرفية وتنوعها. كما يسعى البنك دائماً إلى تطوير الكادر الوظيفي وخلق خدمات جديدة للعملاء، بالإضافة إلى الاستمرار في سياسة التطوير التكنولوجي.

## ٣٨. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس المال البنك هو الحفاظ على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويُعظم حقوق المركز الرئيسي. يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الإقتصادية وطبيعة العمل. لم يرقم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية. يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٩/٧) المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة بالنسبة السابقة:

٢٠١١			٢٠١٢			
نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ	نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ	
%	%	دولار أمريكي	%	%	دولار أمريكي	
٣١,٧٢	١٦,٨٢	٤٠,٩٥٧,٩٥٢	٣١,٥٥	١٦,٧٣	٤٣,٢٨٥,٠٧١	رأس المال التنظيمي
٤٦,٢١	٢٤,٥١	٥٩,٦٧٠,١١٧	٤٣,٨٦	٢٣,٢٦	٦٠,١٨٢,٣٥٦	رأس المال الأساسي

## ٣٩. إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة مقابل ما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٥,٥٤١,٤٩٠	١٦,٥١٩,٠٠٢	كفالات
٤,٧٦٨,٣٥١	٤,٠٣٩,٧٠١	إعتمادات مستندية
٢,٥١٠,١١٤	٤,٩٦٤,٦٨٩	قبولات
١,٤٠٢,٤٣٦	-	التزامات عقود
٣,٥١٨,٥٢٥	٥,٠٤٤,٥٠١	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٧,٧٤٠,٩١٦	٣٠,٥٦٧,٨٩٣	

## ٤٠. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك ٤ و ٥ قضايا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ على التوالي. وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ ١,٨٥٧,٦٥١ دولار أمريكي ومبلغ ٢,٠٦٥,١٩١ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي. في تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه القضايا لذلك لم يتم أخذ أي مخصصات مقابلها.

## ٤١. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته وقد يؤثر سلباً على أدائه.

## فروع ومكاتب بنك الإستثمار الفلسطيني

### الإدارة العامة و المركز الرئيسي

البيرة / رام الله

ميدان النهضة، شارع الهلال، عمارة ضرار الطويل،

ص.ب. ٣٦٧٥ البيرة

هاتف ٢٤٠٧٨٨٠ / ٢ / ٣ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٤٠٧٨٨١ / ٧ (٢) +٩٧٠

### فرع نابلس

شارع حمدي كنعان المتفرع من شارع فلسطين

عمارة جاليري سنتر - الطابق الثاني

ص.ب ٧٢٥ نابلس

هاتف ٢٣٨٥٠٥١ / ٦ (٩) +٩٧٠

فاكس ٢٣٨٥٠٥٧ (٩) +٩٧٠

### فرع الخليل

دوار المنارة

ص.ب ٧٨٢ الخليل

هاتف ٢٢٥٢٧٠١ / ٥ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٢٥٢٧٠٦ (٢) +٩٧٠

### فرع غزة

الرمال- شارع عمر المختار

ص.ب ٤٠٤٥ - ٤٠٤٧ غزة

هاتف ٢٨٢٢١٠٥ / ٦ (٨) +٩٧٠

فاكس ٢٨٢٢١٠٧ (٨) +٩٧٠

### مكتب بيت ساحور

شارع سوق الشعب

ص.ب ١٦٩ بيت ساحور

هاتف ٢٧٧٤٧٠٢ / ٣ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٧٧٤٧٠٥ (٢) +٩٧٠

### فرع بيت لحم

شارع الجبل - طريق السوق المركزي

ص.ب ٢٧٥ بيت لحم

هاتف ٢٧٧٠٨٨٨ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٧٧٠٨٨٩ (٢) +٩٧٠

### مكتب بيت أمر

الشارع الرئيسي

ص.ب ٦٨٢ الخليل

هاتف ٢٥٢١٤٠٢ / ٤ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٥٢١٤٠٨ (٢) +٩٧٠

### فرع أريحا

شارع قصر هشام

ص.ب ٤٦ أريحا

هاتف ٢٣٢١٠٣٥ / ٦ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٣٢٣٦٠٢ (٢) +٩٧٠

### مكتب حوارة

الشارع الرئيسي

ص.ب ٧٢٥ نابلس

هاتف ٢٥٩١٠٤١ / ٦ (٩) +٩٧٠

فاكس ٢٥٩١٠٤٥ (٩) +٩٧٠

### فرع بيتونيا

رام الله - المنطقة الصناعية الشارع الرئيسي

عمارة القدس، ص.ب. ٣٦٧٥ - البيرة

هاتف ٢٩٠١٦٨٢ / ٣ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٩٠١٦٨٦ (٢) +٩٧٠

### مكتب بني نعيم

الشارع الرئيسي - ص ب ٧٨٢ الخليل

هاتف ٢٢١٦٩٢٦ / ٥ (٢) +٩٧٠

فاكس ٢٢١٦٩٢٨ (٢) +٩٧٠

### فرع جنين

وسط البلد - مدخل شارع ابوبكر

عمارة الأونيس - الطابق الأرضي - ص.ب ١٢٠ جنين

هاتف : ٢٤٣-٦٥٦٠ (٤) +٩٧٠

فاكس : ٢٤٣-٦٥٦٧ (٤) +٩٧٠

### مكتب حوسان

الشارع الرئيسي - ص.ب ٢٧٥ بيت لحم

هاتف : ٢٧٥-٩٦١٥ (٢) +٩٧٠

فاكس : ٢٧٥-٩٦١٦ (٢) +٩٧٠

## الشركات التابعة

الشركة العالمية للأوراق المالية

الإدارة العامة والمركز الرئيسي

نابلس، شارع حمدي كنعان المتفرع من ش فلسطين ص ب ١٧٧٦

هاتف : ٢٣٨٧٨٨٠ / ١ (٩) +٩٧٠

فاكس : ٢٣٨٥٠٦٠ (٩) +٩٧٠

